

# Levitiko

## *Nsembe Zopseresa*

<sup>1</sup> 26 Yehova anayitana Mose mu tenti ya msonkhano. Iye anati,

<sup>2</sup> “Aliyense wa inu ngati abwera ndi nsembe kwa Yehova kuchokera pa ziweto zake, choperekacho chikhale ng’ombe, nkhosa kapena mbuzi.

<sup>3</sup> “Ngati munthu apereka nsembe yopsereza ya ng’ombe, ikhale yayimuna yopanda chilema. Aziyiperekpa pa khomo la tenti ya msonkhano, kuti Yehova alandire.

<sup>4</sup> Munthuyo asanjike dzanja lake pa mutu pa nsembe yopserezayo, ndipo idzalandiridwa kuti ikhale yopepesera machimo ake.

<sup>5</sup> Pambuyo pake aphe ng’ombeyo pamaso pa Yehova, ndipo ansembe, ana a Aaroni, atenge magazi ake ndi kuwawaza mbali zonse za guwa lansembe limene lili pa khomo la tenti ya msonkhano.

<sup>6</sup> Munthuyo asende nsembe yopserezayo ndi kuyidula nthulinthuli.

<sup>7</sup> Ndipo ana a Aaroni, wansembe uja asonkhe moto pa guwa ndi kuyalapo nkhuni pa motopo.

<sup>8</sup> Kenaka ana a Aaroni, wansembe uja, ayike nthuli za nyamayo, mutu wake pamodzi ndi mafuta omwe pa nkhuni zimene zili paguwapo.

<sup>9</sup> Munthuyo atsuwe zam’kati mwa nyamayo pamodzi ndi miyendo yake yomwe, ndipo wansembe awotche nyama yonse paguwapo. Iyi

ndi nsembe yopsereza, choperekha chowotcha pa moto, cha fungo lokomera Yehova.

<sup>10</sup> "Koma ngati choperekha cha nsembe yopserezayo ndi nkosa kapena mbuzi kuchokera pa ziweto zake, munthuyo aperekayayimuna yopanda chilema.

<sup>11</sup> Ayiphere kumpoto kwa guwa, pamaso pa Yehova, ndipo ana a Aaroni amene ndi ansembe, awaze magazi ake mbali zonse za guwalo.

<sup>12</sup> Kenaka ayidule nyamayo nthulinthuli, ndipo wansembe ayike nthulizo pa guwa, atengenso mutu ndi mafuta omwe, ndipo ayike zonsezi pa nkuni zimene zikuyaka pa guwa.

<sup>13</sup> Munthuyo atsuwe zam'kati mwa nyamayo pamodzi ndi miyendo yake yomwe, ndipo wansembe abwere nazo zonse ndi kuzitentha pa guwa. Iyi ndi nsembe yopsereza, choperekha chotentha pa moto, fungo lokomera Yehova.

<sup>14</sup> "Koma ngati choperekha kwa Yehova ndi nsembe yopsereza ya mbalame, ndiye ikhale njija kapena mawunda.

<sup>15</sup> Wansembe abwere nayo ku guwa, ayidule mutu moyipotola ndi kutentha mutuwo pa guwa. Magazi ake awathire pansi kuti ayenderere pambali pa guwa.

<sup>16</sup> Iye achotse chithokomiro pamodzi ndi nthenga zake zomwe ndi kuzitaya ku malo wotayirako phulusa, kummawa kwa guwalo.

<sup>17</sup> Kenaka aying'ambe pakati, koma asachotse mapiko. Ndipo wansembe ayiwotche pa nkuni zimene zikuyaka pa guwa. Imeneyi ndi nsembe yopsereza, yowotcha pa moto ndiponso ya fungo lokomera Yehova.

## 2

*Nsembe Zachakudya*

<sup>1</sup> “Munthu wina aliyense akabwera ndi nsembe ya chakudya kwa Yehova, chopereka chake chizikhala ufa wosalala. Ufawo ausakanize ndi mafuta ndi lubani,

<sup>2</sup> ndipo apite nawo kwa ansembe, ana a Aaroni. Atapeko modzazitsa dzanja ufa wosalala uja kuti ukhale wachikumbutso pamodzi ndi mafuta ndi lubani ndipo atenthe zonsezi pa guwa lansembe kuti zilandiridwe ndi Yehova m'malo mwa chopereka chonse. Iyi ndi nsembe yotentha pa moto ndiponso fungo lokomera Yehova.

<sup>3</sup> Zotsala za nsembe ya chakudyazo ndi za Aaroni pamodzi ndi ana ake. Chimenechi ndi chigawo chopatulika kwambiri chifukwa chatapidwa pa chopereka chotenthala pa moto cha Yehova.

<sup>4</sup> “Ukabweretsa nsembe ya chakudya chophika mu uvuni, ikhale ya buledi wa ufa wosalala wopanda yisiti koma wosakaniza ndi mafuta, kapena timitanda ta buledi topyapyala, topanda yisiti koma topaka mafuta.

<sup>5</sup> Ngati nsembe yako yachakudya ndi yophika pa chitsulo chamoto, ikhale ya buledi wa ufa wosalala wopanda yisiti koma wosakaniza ndi mafuta.

<sup>6</sup> Umuduledule bulediyo ndi kumupaka mafuta; imeneyo ndi nsembe yachakudya.

<sup>7</sup> Ngati nsembe yako yachakudya ndi yophikidwa pa chiwaya, ikhale ya buledi wa ufa wosalala wosakaniza ndi mafuta.

<sup>8</sup> Munthu azibwera ndi nsembe za chakudya zimene wapanga ndi zinthu zimenezi. Attachiperekwa kwa wansembe, iyeyu adzipita nacho ku guwa.

<sup>9</sup> Wansembeyo atengeko gawo lina la nsembeyo kukhala ufa wachikumbutso kuti ilandiridwe ndi Yehova m'malo mwa nsembe yonse ndipo ayitenthe pa moto monga nsembe yopsereza ya fungo lokomera Yehova.

<sup>10</sup> Zotsala za nsembe ya chakudyayo zikhale za Aaroni ndi ana ake. Chimenechi ndi chigawo chopatulika kwambiri chifukwa chatapidwa pa choperekwa chotentha pa moto cha Yehova.

<sup>11</sup> "Nsembe ya chakudya chilichonse imene ubweretsa kwa Yehova ikhale yopanda yisiti, pakuti suyenera kuperekwa kwa Yehova nsembe yotentha pa moto imene ili ndi yisiti kapena uchi.

<sup>12</sup> Ziwirizi ungaethe kubwera nazo kwa Yehova ngati choperekwa cha zokolola zoyambirira. Koma usazitenthe pa guwa kuti zikhale fungo lokomera Yehova.

<sup>13</sup> Zoperekwa zako zonse zachakudya uzithire mchere. Usayiwale kuthira mchere pa choperekwa chako popeza mcherewo ukusonyeza pangano pakati pa iwe ndi Mulungu wako. Tsuno uzinthira mchere pa choperekwa chako chilichonse.

<sup>14</sup> "Mukamaperekwa kwa Yehova choperekwa cha chakudya choyamba kucha, choperekachochikhale cha chipatso chatsopano chokazinga pa moto ndi chopunthapuntha.

<sup>15</sup> Uchithire mafuta ndi lubani pakuti ndi choperekwa cha chakudya.

**16** Tsono wansembe atenthe gawo la chopereka chopunthapuntha chija kuti chikhala ufa wachikumbutso ndi cha mafuta pamodzi ndi lubani yense kuti Yehova alandire m'malo mwa zopereka zonse. Ichi ndi chopereka chotenthala pa moto cha Yehova.

### 3

#### *Nsembe Yachiyanjano*

**1** “Ngati munthu aperekana nsembe ya chiyanjano kwa Yehova, ndipo choperekacho n'kukhala ng'ombe yayimuna kapena yayikazi, ikhale yopanda chilema.

**2** Munthuyo asanjike dzanja lake pamutu pa ng'ombeyo, ndipo ayiphore pa khomo la tenti ya msonkhano. Ndipo ansembe, ana a Aaroni, awaze magazi mbali zonse za guwalo.

**3** Pa nsembe yachiyanjanopo, ayenera kupatula zam'kati mwa nyamayo ndi mafuta onse amene amakuta zam'kati kuperekana nsembe ya chakudya kwa Yehova.

**4** Apatulenso impsylo zonse ziwiri pamodzi ndi mafuta ake omwe ndiponiso mafuta okuta chwindi amene achotsedwa pamodzi ndi impsylo zija.

**5** Ndipo ana a Aaroni atenthe zimenezi pa guwa, pamwamba pa choperekaka chopereza chimene chili pa nkhuni zoyakazo. Imeneyi ndi nsembe yotenthala pa moto, ya fungo lokomera Yehova.

**6** “Ngati munthu aperekana nsembe ya chiyanjano kwa Yehova, choperekacho chikhale nkhosa yayimuna kapena yayikazi yopanda chilema.

<sup>7</sup> Ngati apereka nsembe ya mwana wankhosa, abwere naye pamaso pa Yehova.

<sup>8</sup> Asanjike dzanja lake pamutu pa nkhosayo ndipo ayiphire pa khomo la tenti ya msonkhano. Ndipo ana a Aaroni awaze magaziwo mbali zonse za guwalo.

<sup>9</sup> Pa nsembe yachiyanjanopo ayenera kuchotsa ndi kubweretsa: mafuta a nkhosayo, mchira wake wonse wonona atawudulira m'tsinde pa-fupi ndi fupa la msana, zam'kati zonse ndi mafuta onse amene akuta ziwalo zam'katimo,

<sup>10</sup> impsyozonse ziwiri pamodzi ndi mafuta amene akuta impsyozo, msonga ya chiwindi imene idzachotsedwere limodzi ndi impsyozo.

<sup>11</sup> Wansembe awotche zonsezi pa guwa. Ichi ndi chakudya chotentha pa moto choperekedwa kwa Yehova.

<sup>12</sup> “Ngati munthuyo apereka mbuzi ngati nsembe, abwere nayo kwa Yehova.

<sup>13</sup> Asanjike dzanja lake pamutu pa mbuziyo ndipo ayiphire pa khomo la tenti ya msonkhano. Ndipo ana a Aaroni awaze magazi ake mbali zonse za guwa.

<sup>14</sup> Tsono pa nsembe yoti iwatchedwe kukhala nsembe chakudya ya Yehova, ahotse ndi kubweretsa: mafuta onse amene amaphimba zam'kati kapena mafuta onse a m'katimo,

<sup>15</sup> impsyozonse ziwiri pamodzi ndi mafuta onse omwe akuta impsyozo ndi msonga ya chiwindi imene adzachotsera pamodzi ndi impsyozija.

<sup>16</sup> Wansembe awotche zonsezi pa guwa. Ichi ndi chakudya cha Yehova, chowotcha pa moto

ndiponso cha fungo lokomera Yehova. Mafuta onse ndi a Yehova.

<sup>17</sup> “Limeneli likhale lamulo lamuyaya pa mibado yanu yonse kuti musadzadye mafuta kapena magazi kulikonse kumene mudzakhale.”

## 4

### *Nsembe Yopepesera Tchimo*

<sup>1</sup> Yehova anayankhula ndi Mose kuti,

<sup>2</sup> “Awuze Aisraeli kuti, ‘Munthu akachimwa mosadziwa ndi kuchita chilichonse chimene Yehova walamula kuti asachite, azichita izi:

<sup>3</sup> “Ngati wansembe wodzozedwa achimwa, ndi kuchimwitsa anthu onse, iyeyu ayen- era kuperekwa mwana wang’ombe wamphongo wopanda chilema chifukwa cha tchimo limene wachitalo. Imeneyi ndi nsembe ya Yehova yopepesera tchimo lake.

<sup>4</sup> Wansembeyo abwere nayo ng’ombeyo pa khomo la tenti ya msonkhano pamaso pa Yehova. Asanjike dzanja lake pamutu pa ng’ombeyo ndipo ayiphe pamaso pa Yehova.

<sup>5</sup> Kenaka wansembe wodzozedwa atengeko magazi a ng’ombeyo ndi kulowa nawo mu tenti ya msonkhano.

<sup>6</sup> Iye aviyike chala chake m’magazi, ndipo awawaze kasanu ndi kawiri pamaso pa Yehova, patsogolo pa katani yotchinga malo wopatulika.

<sup>7</sup> Kenaka wansembe apake magaziwo pa nyanga za guwa lofukizira lubani limene lili pamaso pa Yehova mu tenti ya msonkhano. Magazi ena otsalawo awathire pa tsinde pa guwa

lansembe zopsereza, limene lili pa khomo la tenti ya msonkhano.

<sup>8</sup> Pambuyo pake achotse mafuta onse a ng'ombe yayimuna yopepesera machimoyo: mafuta okuta zam'kati kapena mafuta onse am'katimo.

<sup>9</sup> Achotsenso ndi kubwera ndi impsyoy zonse zi-wiri pamodzi ndi mafuta onse ndiponso mafuta onse amene aphimba chiwindi ndi impsyoy

<sup>10</sup> monga momwe amachotsera mafuta a ng'ombe yoperekedwa kuti ikhale choperekha chachiyanjano. Tsono wansembe atenthe zimenezi pa guwa lansembe zopsereza.

<sup>11</sup> Koma chikopa cha ng'ombe yayimunayo ndi mnofu wake wonse, pamodzi ndi mutu ndi miyendo, zam'kati ndi matumbo,

<sup>12</sup> kapena kuti ng'ombe yonse yotsalayo apite nayo kunja kwa msasa ku malo woyeretsedwa, kumene amatayako phulusa ndi kuyitentha pa nkhuni, pa phulusapo.

<sup>13</sup> “Ngati gulu lonse la Aisraeli lichimwa mosadziwa, nachita chomwe ndi choletsedwa ndi Yehova, ngakhale kuti gulu lonselo silikudziwa kuti lachimwa, anthuwo ndi olakwa ndithu.

<sup>14</sup> Akazindikira tchimo limene achita, gulu lonse liperekwe mwana wang'ombe wamphongo kuti akhale choperekha chopepesera tchimo ndipo abwere naye pa khomo la tenti ya msonkhano.

<sup>15</sup> Akuluakulu a anthuwo asanjike manja awo pa mutu pa ng'ombe pamaso pa Yehova, ndipo ayiphe pomwepo pamaso pa Yehova.

**16** Tsono wansembe wodzozedwa atengeko magazi a ng'ombeyo ndi kulowa nawo mu tenti ya msonkhano.

**17** Aviyike chala chake m'magaziwo ndi kuwawaza pamaso pa Yehova kasanu ndi kawiri patsogolo pa nsalu yotchinga.

**18** Pambuyo pake iye apake magaziwo pa nyanga za guwa limene lili pamaso pa Yehova mu tenti ya msonkhano. Magazi ena otsalawo awathire pa tsinde pa guwa lansembe zopsereza limene lili pa khomo la tenti ya msonkhano.

**19** Kenaka achotse mafuta onse a ng'ombeyo ndi kuwatentha pa guwa,

**20** ndipo achite ndi ng'ombe yayimunayi monga anachitira ndi ng'ombe yayimuna yopepesera machimo. Potero, wansembe adzapereka nsembe yopepesera anthu, ndipo machimo awo adzakhululukidwa.

**21** Kenaka atulutse ng'ombeyo kunja kwa msasa ndi kuyitentha monga anatenthera ng'ombe yoyamba ija. Imeneyi ndiyo nsembe yopepesera machimo a gulu lonse.

**22** “Ngati mtsogoleri achimwa mosadziwa nacchita zimene ndi zoletsedwa ndi Yehova Muluungu wake, ndiye kuti wapalamula.

**23** Ndipo ngati wauzidwa za tchimo limene wachita, iye abwere ndi mbuzi yayimuna yopanda chilema kuti ikhale chopereka chake.

**24** Asanjike dzanja lake pa mutu wa mbuziyo ndi kuyiphera pamalo pamene amaphera zopereka zopsereza pamaso pa Yehova. Ichi ndi chopereka chopepesera tchimo.

**25** Pambuyo pake wansembe atengeko magazi

a choperekwa chopepesera tchimocho ndi chala chake, ndipo awapake pa nyanga za guwa lansembe zopsereza. Athire magazi otsalawo pa tsinde la guwalo.

**26** Wansembeyo atenthe mafuta onse pa guwapo monga amatenthera choperekwa chachiyanjano. Pochita zimenezi, wansembe adzaperekwa nsembe yopepesera tchimo la munthuyo, ndipo adzakhululukidwa.

**27** “Ngati munthu wamba achimwa mosadziwa nachita zimene ndi zoletsedwa ndi Yehova, ndiyе kuti wapalamula.

**28** Ndipo ngati wauzidwa za tchimo limene wachita, abweretse mbuzi yayikazi yopanda chilema kuti ikhale choperekwa chopepesera tchimo.

**29** Asanjike dzanja lake pamutu pa mbuziyo ndipo ayiphe pamalo pamene amaphera choperekwa chopsereza.

**30** Ndipo wansembe atenge magazi ndi chala chake ndi kuwapaka pa nyanga za guwa lansembe zopsereza ndi kuthira magazi wotsalawo pa tsinde la guwalo.

**31** Kenaka iye achotse mafuta onse monga momwe anachotsera mafuta a choperekwa chachiyanjano, ndipo awatenthe pa guwa kuti akhale fungo lokomera Yehova. Potero, wansembe adzaperekwa nsembe yopepesera tchimo la munthuyo ndipo adzakhululukidwa.

**32** “Ngati munthu aperekwa mwana wankhosa ngati choperekwa chopepesera tchimo lake, abwere ndi mwana wankhosa wamkazi wopanda chilema.

**33** Asanjike dzanja lake pa mutu wa mwana wankhosayo ndipo amuphe pamalo pamene amaphera chopereka chropsereza.

**34** Kenaka wansembe atengeko ndi chala chake magazi a mwana wankhosa uja ndi kuwapaka pa nyanga za guwa lansembe zopsereza. Magazi otsalawo athire pa tsinde la guwalo.

**35** Iye achotse mafuta onse, monga amachotsera mafuta a mwana wankhosa wa chopereka chachiyanjano, ndipo wansembe awatenthe pa guwa pamodzi ndi zopereka zina zopsereza za Yehova. Potero, wansembe adzapereka nsembe yopepesera tchimo limene munthuyu anachita ndipo adzakhululukidwa.

## 5

**1** “‘Ngati munthu anayitanidwa ku bwalo kuti akachitire umboni pa zimene anaziona kapena kuzimva koma iye n’kukana kuchitira umboni, munthu ameneyo wachimwa ndipo ayenera kulgaidwa.

**2** “‘Munthu akakhudza chinthu chilichonse chodetsedwa, monga nyama yakufa ya m’thengo, kapena chiweto chakufa kapenanso chokwawa chakufa, ngakhale iyeyo wachikhudza mosadziwa, wasanduka wodetsedwa ndipo wachimwa.

**3** “‘Munthu akakhudza choyipitsa munthu cha mtundu uliwonse, ndipo pochikhudzapo ndi kuyipitsidwa nacho mosadziwa, munthuyu adzakhala wopalamula akangodziwa chimene wachitacho.

**4** “ ‘Munthu akalumbira mofulumira kapena mosasamala kuti adzachita chinthu, choypa kapena chabwino, ngakhale kuti wachita izi mosadziwa kuti n’kulakwa, pamene wazindira kulakwa kwake, iye adzakhalabe wopalamula akangodziwa chimene wachitacho.

**5** “ ‘Pamene munthu wazindikira kuti wachimwa motere, awulule tchimo limene wachitalo.

**6** Pambuyo pake, munthuyo abwere kwa Yehova ndi mwana wankhosa wamkazi kapena mbuzi kuti ikhale choperekwa chopepesera tchimo ndipo wansembe achite mwambo woepesera tchimo lomwe wachitalo. Tsono wansembe achite mwambo woepesera tchimo la munthuyo.

**7** “ ‘Ngati munthuyo alibe mwana wankhosa, abweretse njiwa ziwiri kapena nkhunda ziwiri kwa Yehova ngati choperekwa chopepesera tchimo lake. Imodzi ikhale nsembe yopepesera tchimo, ndipo inayo ikhale nsembe yopsereza.

**8** Tsono abwere nazo kwa wansembe, ndipo wansembeyo ayambe waperekwa mbalame imodzi ngati yopepesera tchimo. Apotole khosi koma osayidula mutu,

**9** kenaka awaze magazi a choperekwa chopepesera tchimocho m’mbali mwa guwa. Magazi ena onse awathire pa tsinde la guwa. Imeneyi ndi nsembe yopepesera tchimo.

**10** Pambuyo pake wansembe aperekwa mbalame inayo kuti ikhale choperekwa chopsereza potsata mwambo wake. Wansembe atatha kuperekwa

nsembe yopepesera tchimo limene munthu uja wachita, wochimwayo adzakhululukidwa.

**11** “ ‘Koma ngati munthuyo alibe njiwa ziwiri kapena nkhunda ziwiri, abweretse ufa wos-alala wokwanira kilogalamu imodzi kuti ukhale chopereka chopepesera tchimo limene wachita. Asathiremo mafuta kapena lubani chifukwa ndi chopereka chopepesera tchimo.

**12** Abweretse ufwalo kwa wansembe ndipo wansembeyo atapeko dzanja limodzi kuti ukhale ufa wachikumbuso ndi kuwutentha pa guwa pamodzi ndi chopereka chopsereza kwa Yehova. Imeneyi ndi nsembe yopepesera tchimo.

**13** Umu ndi mmene wansembe adzachitire mwambo wopepesera machimo ena aliwonse amene munthu wachita, ndipo munthuyo adzakhululukidwa. Zopereka zonse zotsala zidzakhala za wansembeyo monga momwe amachitira ndi chopereka chachakudya.’ ”

### *Chopereka Chopecesera Kupalamula*

**14** Yehova anawuza Mose kuti,

**15** “Munthu akachita zinthu mosakhulupirika, nachimwa mosadziwa posapereka zinthu zopatulika zofunika kwa Yehova, munthuyo apereke kwa Yehova nsembe yopepesera machimo ake. Nsembeyo ikhale nkhosa yayimuna yopanda chilema ndipo mtengo wake ukhale wokwana masekeli oyenera a siliva pakawerengedwe ka ku Nyumba ya Mulungu. Imeneyi ndi nsembe yopepesera kupalamula.

**16** Munthuyo ayenera kubweza zinthu zopatulika zimene sanaperekezo. Awonjezepo

chimodzi mwa zigawo zisanu zilizonse ndi kuzipereka zonsezo kwa wansembe amene adzachita mwambo wopepesera machimo a munthuyo, popereka nkhosa yayimuna ija ngati nsembe yopepesera ndipo wochimwayo adzakhululukidwa.

<sup>17</sup> “Ngati munthu wachimwa mosadziwa pochita chilichonse chimene Yehova salola, munthuyo ndi wopalamula ndithu, ndipo ayenera kulangidwa.

<sup>18</sup> Abwere kwa wansembe ndi chopereka chopepesera kupalamula kwake. Chopereka chikhale nkhosa yayimuna yopanda chilema ndipo mtengo wake ukhale woyenera nsembe yopepesera kupalamula kumene anachimwa mosadziwako, ndipo munthuyo adzakhululukidwa.

<sup>19</sup> Imeneyi ndi nsembe yopepesera kupalamula popeza munthuyo wapezeka wolakwa pamaso pa Yehova.”

## 6

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> “Ngati munthu wina aliyense achimwa, nacchita zinthu mosakhulupirika kwa Yehova chifukwa cha kunyenga mnzake pokana kumubwezera zimene anamusungitsa, kapena kumbuba kapenango kumulanda,

<sup>3</sup> kapena ndi kunama kuti sanatole chinthu chimene chinatayika, kapena kulumbira mwachinyengo pa chinthu chilichonse chimene munthu akachita amachimwa nacho,

<sup>4</sup> ndi wopalamula ndithu, ndipo ayenera kubweza zimene anabazo, zimene analanda mwachinyengozo, zimene anamusungitsazo, zimene anatolazo

<sup>5</sup> kapena zimene analumbira monyengazo. Pa tsiku limene apezeke kuti wapalamuladi, iye ayenera kumubwezera mwini wake zinthu zonsezi ndi kuwonjezerapo chimodzi mwa zigawo zisanu zilizonse.

<sup>6</sup> Pambuyo pake apereke kwa Yehova nsembe yopalamula. Nsembe yake ikhale nkiosa yayimuna yopanda chilema ndipo mtengo wake wogwirizana ndi nsembe yopepesera machimo.

<sup>7</sup> Kenaka wansembe achite mwambo wopepesera tchimo la munthuyo pamaso pa Yehova, ndipo adzakhululukidwa chilichonse chomwe anachita kuti akhale wopalamula.”

### *Nsembe Yopsereza*

<sup>8</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>9</sup> “Lamula Aaroni ndi ana ake kuti, ‘Lamulo la nsembe yopsereza ndi illi: Nsembe yopserezayo izikhala pa moto pa guwa usiku wonse mpaka mmawa, ndipo moto wa paguwapo uzikhala ukuyaka nthawi zonse.

<sup>10</sup> Tsono wansembe avale mkanjo wake wa nsalu yofewa ndi yosalala. M’kati avalenso kabudula wofewa, wosalala. Pambuyo pake atenge phulusa la nyama imene yatenthedwa pa guwa lansembe paja ndi kulithira pambali pa guwa lomwelo.

<sup>11</sup> Akatero avule zovala zakezo ndi kuvala zovala zina. Kenaka atulutse phulusalo ndi

kukaliyika pa malo woyeretsedwa kunja kwa chithando.

<sup>12</sup> Moto wa pa guwa uzikhala ukuyaka nthawi zonse, usamazime. Mmawa uliwonse wansembe aziwonjezerapo nkhuni pa motopo ndi kukonza nsembe yopsereza, ndi kutentha mafuta a nsembe yachiyanjano pamenepo.

<sup>13</sup> Moto uzikhala ukuyaka pa guwa nthawi zonse ndipo usazimepo.

### *Nsembe Zachakudya*

<sup>14</sup> "Lamulo la nsembe yachakudya ndi ili: ana a Aaroni azibwera nayo nsembeyo pamaso pa Yehova, patsogolo pa guwa.

<sup>15</sup> Wansembe mmodzi atapeko dzanja limodzi la ufa wosalala wa nsembe yachakudya ija kuti ukhala ufa wachikumbutso ndi mafuta pamodzi ndi lubani yense amene ali pa nsembe ya chakudyacho, ndipo azitenthe pa guwa kuti zilandiridwe ndi Yehova m'malo mwa nsembe yonse kuti zikhale nsembe ya fungo lokomera Yehova.

<sup>16</sup> Aaroni ndi ana ake azidya zimene zatsala koma azidya zopanda yisiti ku malo wopatulika, ku bwalo la tenti ya msonkhano.

<sup>17</sup> Poziphika asathire yisiti. Ndawapatsa zotsalazo kuti zikhale gawo lawo la nsembe zanga zopsereza. Zonsezi ndi zopatulika kwambiri monga nsembe yopepesera tchimo ndiponso nsembe yopepesera machimo.

<sup>18</sup> Mwana aliyense wamwamuna wa Aaroni azidyako za nsembe zopsereza zopereka kwa Yehova. Ndi gawo lake lokhazikika la chopereka chopsereza kwa Yehova pa mibado yanu yonse.

Chilichonse chimene chidzakhudza nsembezo chidzakhala chopatulika.’”

<sup>19</sup> Yehova anawuzanso Mose kuti,

<sup>20</sup> “Nsembe imene Aaroni ndi ana ake ayenera kupereka kwa Yehova pa tsiku limene wansembe akudzozedwa ndi iyi: ufa wosalala kilogalamu imodzi ngati chopereka chachakudya cha nthawi zonse. Azipereka theka limodzi mmawa ndipo theka linalo madzulo.

<sup>21</sup> Ipangidwe ndi mafuta pa chiwaya ndipo ubwere nayo ili yosakaniza bwino, yophikidwa mitandamitanda monga amachitira ndi nsembe yachakudya. Iphikidwe moti itulutse fungo lokomera Yehova.

<sup>22</sup> Mwana wa fuko la Aaroni amene adzadzozedwe kukhala wansembe kulowa m'malo mwa Aaroni ndiye amene azidzakonza ndi kupereka nsembeyi kwa Yehova nthawi zonse monga kunalembewera.

<sup>23</sup> Nsembe iliyonse yachakudya ya wansembe izitenthedwa kwathunthu, isamadyedwe.”

### *Nsembe Yopepesera Tchimo*

<sup>24</sup> Yehova anawuza Mose kuti

<sup>25</sup> “Uza Aaroni ndi ana ake kuti, ‘Malamulo a nsembe ya tchimo ndi awa: Nsembeyi iziphedwa pamaso pa Yehova pa malo pamene mumaphera nsembe yopsereza popeza ndi nsembe yopatulika.

<sup>26</sup> Wansembe amene apereke nsembeyi adyere ku malo wopatulika ndiye kuti m'bwalo la tenti ya msonkhano.

<sup>27</sup> Chilichonse chimene chidzakhudza nsembeleo chidzakhala chopatulika, ndipo ngati magazi ake agwera pa chovala, muchape chovalacho pa malo opatulika.

<sup>28</sup> M'phika wadothi umene aphikira nya-mayo auphwanye. Koma ngati yaphikidwa mu m'phika wa mkuwa, awukweche ndi kuwutsukuluza ndi madzi.

<sup>29</sup> Munthu wamwamuna aliyense wa m'banja la wansembe angathe kuyidya popeza nsembeyi ndi yopatulika kwambiri.

<sup>30</sup> Koma nsembe yopepesera tchimo imene magazi ake amabwera nawo mu tenti ya msonkhano kudzachita mwambo wopepesera tchimo ku malo opatulika isadyedwe, m'malo mwake itenthedwe.' "

## 7

### *Nsembe Yopepesera Kupalamula*

<sup>1</sup> "Malamulo a nsembe yopepesera kupalamula imene ndi nsembe yopatulika kwambiri ndi awa:

<sup>2</sup> Nsembe yopepesera machimo iziphedwa pamalo pomwe amaphera nsembe yopsereza ndipo awaze magazi ake mbali zonse za guwa.

<sup>3</sup> Tsuno apereke mafuta ake onse: mchira wamafuta ndi mafuta amene amakuta matumbo.

<sup>4</sup> Aperekenso impsyö ziwiri, mafuta ake pamodzi ndi mafuta onse amene ali cham'chiwuno, ndiponso mafuta onse amene aphimba chiwindi.

<sup>5</sup> Wansembe azitenthe pa guwa kuti zikhale nsembe yotentha pa moto, yoperekedwa kwa

Yehova. Imeneyi ndi nsembe yopepesera tchimo lopalamula.

<sup>6</sup> Munthu wamwamuna aliyense wa m'banja la wansembe angathe kudyako nsembeyo koma adyere ku malo opatulika. Imeneyi ndi nsembe yopatulika kwambiri.

<sup>7</sup> “Nsembe yopepesera tchimo lopalamula ndi yofanana ndi nsembe yoperekedwa chifukwa cha tchimo. Ndipo nsembe ziwiri zonsezi zili ndi lamulo limodzi lokha. Wansembe amene wa-chita mwambo wa nsembe yopepesera machimo a kupalamula atenge nyamayo ngati yake.

<sup>8</sup> Wansembe wopereka nsembe yopsereza ya munthu wina aliyense, atenge chikopa cha nsembe yopserezayo kuti chikhale chake.

<sup>9</sup> Chopereka chilichonse cha chakudya chophika mu uvuni kapena chokazinga mu m'phika kapena mu chiwaya ndi cha wansembe amene wapereka nsembezo.

<sup>10</sup> Ndipo chopereka china chilichonse cha chakudya chosakaniza ndi mafuta kapena chowuma, chikhale cha ana onse a Aaroni ndipo anawo achigawane mofanana.

### *Nsembe Yachiyano*

<sup>11</sup> “Malamulo a nsembe ya chiyanano imene munthu angathe kuperaka kwa Yehova ndi awa:

<sup>12</sup> “Ngati munthuyo aperekwa chifukwa cha kuthokoza, aperekwa nsembeyo pamodzi ndi makeke wopanda yisiti, osakaniza ndi mafuta; timitanda ta buledi wopanda yisiti, topyapyala, topaka mafuta, ndiponso makeke a ufa wosalala wophikidwa bwino, wosakaniza ndi mafuta.

**13** Pamodzi ndi nsembe yachiyanjano yothokozerayo abwerenso ndi makeke opangidwa ndi yisiti ngati chopereka chake.

**14** Munthuyo atenge mtanda umodzi pa mtanda wa buledi wa mtundu uliwonse kuti ukhale nsembe yopereka kwa Yehova. Tsono mtanda umenewo ndi wake wa wansembe amene awaze magazi a nsembe yachiyanjano.

**15** Nyama ya nsembe yachiyanjano yothokozera idyedwe pa tsiku lomwe nsembeyo yaperekedwa ndipo isatsaleko mpaka mmawa.

**16** “Koma ngati nsembe yakeyo apereka chifukwa cha lumbiro kapena mwafulu, nsembeyo adye tsiku lomwe yaperekedwalo. Koma yotsala angathe kuyidya mmawa mwake.

**17** Ngati nyama ina ya nsembe yatsalabe mpaka tsiku lachitatu, imeneyo itenthedwe pa moto.

**18** Ngati munthu adya nyama yachiyanjano pa tsiku lachitatu, nsembeyo sidzalandiridwa. Amene wayipereka nsembeyo Mulungu sadzamulandira ndipo nsembeyo idzakhala yonyansa pamaso pa Mulungu, yosamupindulira kanthu woperekayo.

**19** “Nyama imene yakhudza chilichonse chodetsedwa, munthu asayidye, koma itenthedwe pa moto. Aliyense amene ali woyeretsedwa angathe kudya nyama inayo.

**20** Koma ngati munthu wina amene ndi wosayeretsedwa adya nyama ya nsembe yachiyanjano imene ndi ya Yehova, ameneyo achotsedwe pakati pa anthu a mtundu wake.

**21** Ndipo ngati munthu wina akhudza chinthu chodetsedwa, kaya chonyansa cha munthu

kapena cha nyama, kapenango chonyansa china chilichonse, ndipo kenaka n'kudya nyama ya nsembe yachiyanjano imene ndi ya Yehova, munthu ameneyo achotsedwe pakati anthu a mtundu wake.' ”

*Za Kuletsa Kudya Mafuta ndi Magazi*

<sup>22</sup> Yehova anayankhula ndi Mose kuti,

<sup>23</sup> “Awuze Aisraeli kuti, ‘Musadye mafuta a ng’ombe, nkhosa kapenango mbuzi.

<sup>24</sup> Mafuta a nyama yofa yokha, kapena mafuta a nyama yophedwa ndi zirombo akhoza kuwag-wiritsa ntchito iliyonse, koma inu musadye mafuta amenewo.

<sup>25</sup> Pakuti munthu wakudya mafuta a nyama yoperekedwa kwa Yehova ngati nsembe yotenthala pa moto, ayenera kuchotsedwa pakati pa anthu a mtundu wake.

<sup>26</sup> Ndipo kulikonse kumene mukakhale musakadye magazi a mbalame iliyonse kapena magazi a nyama iliyonse.

<sup>27</sup> Ngati munthu aliyense adya magazi achotsedwe pakati pa anthu a mtundu wake.’ ”

*Gawo la Ansembe*

<sup>28</sup> Yehova anayankhula ndi Mose kuti,

<sup>29</sup> “Awuze Aisraeli kuti, Aliyense amene aperekwa nsembe yachiyanjano kwa Yehova, ab-were ndi gawo la nsembeyo kwa Yehova.

<sup>30</sup> Atenge ndi manja ake zigawo za choperekwa zoyenera kuzitenthala pa moto ngati choperekwa kwa Yehova. Abweretse mafuta, pamodzi ndi chidale chomwe, ndipo chidalecho achiweyule kuti chikhale choperekwa choweyula kwa Yehova.

**31** Wansembe atenthe mafutawo pa guwa koma chidalecho chikhale cha Aaroni ndi ana ake.

**32** Mumupatse wansembe ntchafu ya kumanja ya nsembe yanu yachiyanjano kuti ikhale chopereka chanu kwa iye.

**33** Mwana wa Aaroni amene amapereka magazi ndi mafuta a nsembe yachiyanjano, adzitenga ntchafu ya kumanja kukhala gawo lake.

**34** Choncho pa zopereka zachiyanjano za Aisraeli, Ine ndatengapo chidale chomwe amaweyula ndi ntchafu zimene amapereka nsembe ndipo ndazipereka kwa wansembe Aaroni ndi ana ake. Izi ndizo gawo lawo nthawi zonse pa zopereka za Aisraeli.”

**35** Zimenezi ndi chigawo cha Aaroni ndi ana ake chotapidwa pa zopereka kwa Yehova zoti zitenthedwe pa moto zimene zinaperekedwa pa tsiku limene anapatulidwa kuti akhale ansembe otumikira Yehova.

**36** Yehova ndiye analamulira kuti pa zopereka za Aisraeli azitapapo zimenezi ndi kuwapatsa ansembe ngati gawo lawo. Yehovayo analamula zimenezi pa tsiku limene ansembewo anapatulidwa ndipo anachikhazikitsa ngati lamulo la nthawi zonse.

**37** Awa ndi malamulo a nsembe izi: nsembe yopsereza, nsembe yachakudya, nsembe yopepesera machimo, nsembe yopepesera kupalamula, nsembe ya mwambo wodzoza ndi nsembe yachiyanjano.

**38** Malamulo amenewa Yehova anapereka kwa Mose pa Phiri la Sinai pa tsiku limene Yehova

analamulira Aisraeli kuti abwere ndi zopereka za kwa Yehova, ku chipululu cha Sinai kuja.

## 8

### *Mwambo Wodzoza Aaroni ndi Ana Ake*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> “Tenga Aaroni ndi ana ake, zovala zaho, mafuta wodzozera, ng’ombe yayimuna kuti ikhale nsembe yopepesera machimo, nkhosa ziwiri zazimuna ndi dengu la buledi wopanda yisiti,

<sup>3</sup> ndipo usonkhanitse gulu la anthu pa khomo la tenti ya msonkhano.”

<sup>4</sup> Mose anachita zomwe Yehova anamulamula ndipo gulu la anthu linasonkhana pa khomo la tenti ya msonkhano.

<sup>5</sup> Mose anawuza gulu la anthuwo kuti, “Izi ndi zimene Yehova walamulira kuti zichitike.”

<sup>6</sup> Pamenepe Mose anabwera ndi Aaroni ndi ana ake nawasambitsa ndi madzi.

<sup>7</sup> Anamuveka Aaroni mwinjiro, ndi kumumanga lamba m’chiwuno. Anamuvekanso mkanjo wa efodi ndi efodiyo. Anamangira lamba efodiyo amene analukidwa mwaluso uja, motero efodiyo analimba m’chiwunomo.

<sup>8</sup> Anamuvekanso chovala chapachifuwa ndipo m’chovalacho anayikamo Urimu ndi Tumimu.

<sup>9</sup> Kenaka anamuveka Aaroniyo nduwira kumutu ndipo patsogolo pa nduwirayo anayikapo duwa lagolide, chizindikiro chopatulika monga momwe Yehova analamulira Mose.

<sup>10</sup> Pamenepe Mose anatenga mafuta wodzozera nadzoza tenti ya msonkhano pamodzi ndi

zonse zimene zinali m'menemo, ndipo potero anazipatula.

<sup>11</sup> Anawaza mafuta ena pa guwa kasanu ndi kawiri, nalidzoza guwalo pamodzi ndi ziwiya zake zonse. Anadzozanso beseni ndi tsinde lake, nazipatula.

<sup>12</sup> Anathira mafuta wodzozera ena pamutu pa Aaroni ndipo anamudzoza ndi kumupatula.

<sup>13</sup> Kenaka anabwera ndi ana a Aaroni. Anawaveka minjiro, ndi kuwamanga malamba m'chiwuno ndi kuwaveka nduwira kumutu monga momwe Yehova analamulira Mose.

<sup>14</sup> Kenaka Mose anabwera ndi ng'ombe yayimuna ya nsembe yopepesera machimo, ndipo Aaroni ndi ana ake anasanjika manja awo pamutu pa ng'ombeyo.

<sup>15</sup> Mose anapha ng'ombeyo, ndi kutenga magazi ena ang'ombeyo ndi kupaka ndi chala chake pa nyanga zaguwa lansembe, naliyeretsa. Magazi otsalawo anawakhuthulira pa tsinde laguwalo. Motero anachita mwambo wopepesera machimo.

<sup>16</sup> Mose anatenganso mafuta onse okuta matumbo, mafuta ophimba chiwindi, ndiponso impsylo zonse ziwiri pamodzi ndi mafuta ake, nazitentha pa guwapo.

<sup>17</sup> Koma nyama yang'ombeyo, chikopa chake ndi matumbo ake anaziwotcha kunja kwa msasa monga momwe Yehova analamulira Mose.

<sup>18</sup> Kenaka anabwera ndi nkhosa yayimuna ya nsembe yopsereza, ndipo Aaroni ndi ana ake aamuna anasanjika manja awo pamutu pake.

**19** Ndipo Mose anapha nkhosayo ndi kuwaza magazi ake mbali zonse zaguwalo.

**20** Anayidula nkhosayo nthulinthuli ndipo anatentha mutu wake, nthulizo ndi mafuta.

**21** Anatsuka matumbo ake ndi miyendo yake, ndi kutentha nkhosa yonseyo pa guwa lansembe kuti ikhale nsembe yopsereza, fungo lokoma, nsembe yachakudya yoperekedwa kwa Yehova monga Yehovayo analamulira Mose.

**22** Kenaka Mose anapereka nkhosa yayimuna ina pamwambo wodzoza ansembe, ndipo Aaroni ndi ana ake aamuna anasanjika manja awo pamutu pake.

**23** Mose anayipha nkhosayo ndipo anatenga magazi ake ena ndi kupaka ndewere za khutu la kudzanja lamanja la Aaroni, pa chala chake chachikulu cha kudzanja lamanja, ndi pa chala chake chachikulu cha phazi lakumanja.

**24** Pambuyo pake Mose anabwera ndi ana aamuna a Aaroni ndi kupaka magazi pa ndewere za makutu awo akumanja, pa zala zawo zazikulu za dzanja lamanja, ndiponso pa zala zawo zazikulu za kuphazi lakumanja. Kenaka iye anawaza magazi otsalawo mbali zonse za guwalo.

**25** Anatenganso mafuta ake, mafuta a ku mchira wake, mafuta okuta matumbo, mafuta okuta chiwindi, impsylo zonse ziwiri ndi mafuta ake ndiponso ntchafu yakumanja.

**26** Ndipo m'dengu la buledi wopanda yisiti limene linali pamaso pa Yehova, anatengamo buledi mmodzi, buledi mmodzi wokhala ndi mafuta a olivi, ndi buledi wopyapyala mmodzi.

Zonsezi anaziyika pa mafuta aja ndi pa ntchafu ya ku dzanja lamanja ija.

**27** Mose anapereka zonsezi m'manja mwa Aaroni ndi ana ake amene anazipereka kwa Yehova kuti zikhale nsembe yoweyula.

**28** Kenaka Mose anazitenga m'manja mwawo ndipo anazipsereza pa guwa lansembe pamwamba penipeni pamodzi ndi nsembe yopsereza ija kuti ikhale nsembe yopereka pamwambo wodzoza ansembe, kuti ipereke fungo lokoma, chopereka chachakudya kwa Yehova.

**29** Mose anatenga chidale cha nkhosa yayimuna, chomwe ndi gawo lake pamwambo wodzoza ansembe, ndipo anachiweyula pamaso pa Yehova kuti chikhale nsembe yoweyula monga momwe Yehova analamulira Mose.

**30** Kenaka Mose anatenga mafuta wodzozera ansembe ndi magazi amene anali pa guwa nawaza pa Aaroni ndi zovala zake ndiponso ana ake aja ndi zovala zaho. Motero Mose anapatula Aaroni ndi zovala zake, ndiponso ana ake ndi zovala zaho.

**31** Mose anawuza Aaroni ndi ana ake kuti, "Phikani nyamayo pa khomo la tenti ya msonkhano, ndipo mudyere pomwepo pamodzi ndi buledi amene ali m'dengu la zopereka za pamwambo wodzoza ansembe monga Yehova analamulira kuti, 'Aaroni ndi ana ake azidya zimenezi.'

**32** Ndipo nyama ndi buledi zotsalazo, muziwotche.

**33** Musatuluke kunja kwa tenti ya msonkhano kwa masiku asanu ndi awiri mpaka masiku

amwambo wokudzozani unsembe atatha, pakuti mwambowu ndi wa masiku asanu ndi awiri.

<sup>34</sup> Zimene zachitika lerozi analamula ndi Yehova kuti zichitike ngati nsembe yopepesera machimo anu.

<sup>35</sup> Muzikhala pa khomo la tenti ya msonkhano usana ndi usiku kwa masiku asanu ndi awiri. Ndipo muzichita zimene Yehova wakulamulani kuti musafe, pakuti zimenezi ndi zomwe Yehova wandilamulira.”

<sup>36</sup> Choncho Aaroni ndi ana ake anachita zonse zimene Yehova analamula kudzera mwa Mose.

## 9

### *Ansembe Ayamba Kutumikira*

<sup>1</sup> Pa tsiku lachisanu ndi chitatu Mose anayitana Aaroni, ana ake ndi akuluakulu a Aisraeli.

<sup>2</sup> Ndipo anawuza Aaroni kuti, “Tenga mwana wang’ombe wamwamuna kuti akhale nsembe yako yopepesera machimo ndi nkosa yayimuna kuti ikhale nsembe yopsereza. Zonzezi zikhale zopanda chilema ndipo uziperekere pamaso pa Yehova.

<sup>3</sup> Kenaka uwawuze Aisraeli kuti, ‘Tengani mbuzi yayimuna kuti ikhale nsembe yopepesera machimo. Mutengenso mwana wang’ombe ndi mwana wankhosa. Zonzezi zikhale za chaka chimidzi ndi zopanda chilema kuti zikhale nsembe yopsereza.

<sup>4</sup> Mutengenso ng’ombe yayimuna ndi nkosa yayimuna kuti zikhale nsembe yachiyanjano zoti ziperekedwe pamaso pa Yehova. Pamodzi ndi izi mubwerenso ndi nsembe yachakudya

yosakaniza ndi mafuta pakuti lero Yehova akuonekerani.’”

<sup>5</sup> Anthu anatenga zonse zimene Mose analamula nabwera nazo pa khomo la tenti ya msonkhano. Gululo linasendera pafupi ndi kuyima pamaso pa Yehova.

<sup>6</sup> Tsono Mose anati, “Izi ndi zimene Yehova walamula kuti muchite kuti ulemerero wa Yehova ukuonekereni.”

<sup>7</sup> Pambuyo pake Mose anawuza Aaroni kuti, “Sendera pafupi ndi guwa ndipo uperekwa nsembe yako yopepesera machimo ndi nsembe yako yopsereza ndikuchita mwambo wopepesera machimo ako ndi machimo a anthu. Anthuwa aperekwa nsembe zawo zopepesera machimo monga momwe Yehova walamulira.”

<sup>8</sup> Choncho Aaroni anasendera pafupi ndi guwa, napha mwana wang’ombe uja kukhala nsembe yake yopepesera machimo.

<sup>9</sup> Ana a Aaroni anabwera ndi magazi kwa Aaroni ndipo iye anaviyika chala chake m’magaziwo, nawapaka pa nyanga za guwa. Magazi wotsalawo anawathira pa tsinde la guwalo.

<sup>10</sup> Kenaka anatentha paguwapo, mafuta, imp-syo pamodzi ndi mafuta amene amakuta chwindi ngati nsembe yopepesera machimoyo, monga momwe Yehova analamulira Mose.

<sup>11</sup> Koma nyama ndi chikopa anazitenthera kunja kwa msasa.

<sup>12</sup> Kenaka anapha nsembe yopsereza. Ana a Aaroni atabwera ndi magazi kwa iye, Aaroniyi anawawaza mbali zonse za guwa.

**13** Ana akewo anamupatsa nyama yoduladula ya nsembe yopsereza ija pamodzi ndi mutu ndipo anazitenthala pa guwa.

**14** Aaroni anatsuka matumbo ndi miyendo nazitenthala pa guwa pamodzi ndi nsembe yopsereza ija.

**15** Kenaka Aaroni anaperekira zoperekira za anthuwo. Anatenga mbuzi yopepesera machimo a anthuwo, yoperekira chifukwa cha tchimo, nayipha ndi kuyiperekira kuti ikhale yopepesera machimo monga anachitira ndi nsembe yoyamba ija.

**16** Anabwera ndi nsembe yopsereza, nayiperekira potsata mwambo wake.

**17** Anabweranso ndi choperekira cha chakudya. Anatapa ufa dzanja limodzi ndi kutenthala pa guwa, kuwonjezera pa nsembe yopsereza ya mmawa ija.

**18** Tsono Aaroni anapha ng'ombe ndi nkhosa yayimuna monga nsembe yachiyanjano ya anthu. Ana ake anamupatsira magazi ndipo anawawaza mbali zonse za guwa.

**19** Anamupatsiranso mafuta a ng'ombeyo ndi nkhosa yayimunayo: mchira wamafuta, mafuta wokuta matumbo, impsylo ndi mafuta wokuta chiwindi.

**20** Ana a Aaroni anayika mafutawo pa zidale. Pambuyo pake Aaroni anatenthala mafutawo pa guwa lansembe.

**21** Koma zidale ndi ntchafu ya kumanja Aaroni anaziweyula ngati choperekira choweyula pamaso pa Yehova.

**22** Kenaka Aaroni anakweza manja ake pa anthuwo nawadalitsa. Ndipo atatha kupereka nsembe yopepesera machimo, nsembe yopsereza ndi nsembe yachiyanjano, anatsika pa guwapo.

**23** Ndipo Mose pamodzi ndi Aaroni analowa mu tenti ya msonkhano. Atatulukamo anadalitsa anthuwo ndipo ulemerero wa Yehova unaonekera kwa anthu onse.

**24** Pomwepo moto unatuluka pamaso pa Yehova niwutentha nsembe zopsereza ndi mafuta zimene zinali pa guwa. Anthu onse ataona zimenezi anafuwula mwachimwemwe ndipo anaweramitsa nkhopre zaho pansi.

## 10

### *Imfa ya Nadabu ndi Abihu*

**1** Ana a Aaroni, Nadabu ndi Abihu, aliyense anatenga chofukizira lubani chake nayikamo makala a moto ndi kuthiramo lubani. Iwo anaperekpa pamaso pa Yehova moto wachilendo, moto umene Yehova sanawalamule.

**2** Choncho moto unatuluka pamaso pa Yehova ndi kuwapsereza, ndipo anafa pamaso pa Yehova.

**3** Pamene Mose anawuza Aaroni kuti, “Pajatu Yehova ananena kuti,

“ ‘Kwa iwo amene amandiyandikira  
ndidzaonetsa ulemerero wanga;  
pamaso pa anthu onse  
ndidzalemekezedwa.’ ”  
Aaroni anakhala chete wosayankhula.

**4** Mose anayitana Misaeli ndi Elizafani, ana a Uzieli, abambo ang'ono a Aaroni, ndipo anawawuza kuti, "Bwerani kuno mudzachotse abale anuwa pa malo wopatulika ndi kuwatulutsira kunja kwa msasa."

**5** Choncho anabwera atavala minjiro yawo ndipo anawatenga ndi kuwatulutsa kunja kwa msasawo monga momwe Mose analamulira.

**6** Ndipo Mose anawuza Aaroni ndi ana ake Eliezara ndi Itamara kuti, "Musalileke tsitsi lanu nyankhalala ndipo musang'ambe zovala zanu kuti mungafe, ndi mkwiyo wa Yehova ungag-were anthu onsewa. Koma abale anu okha, kutanthauza fuko lonse la Israeli ndiwo ayenera kulira omwalira aja amene Yehova wawapsereza ndi moto.

**7** Musatuluke kunja kwa tenti ya msonkhano, mungafe, chifukwa munadzozedwa ndi mafuta a Yehova kukhala ansembe." Choncho iwo anachita monga Mose ananenera.

**8** Pambuyo pake Yehova anayankhula ndi Aaroni nati,

**9** "Iwe ndi ana ako musamamwe vinyo kapena chakumwa chilichonse choledzeretsa pamene mukulowa mu tenti ya msonkhano kuti mungafe. Ili ndi lamulo lamuyaya pa mibado yanu yonse.

**10** Muzisiyanitsa pakati pa zinthu zopatulika ndi zinthu wamba, pakati pa zinthu zodetsedwa ndi zinthu zoyeretsedwa,

**11** ndipo muyenera kuphunzitsa Aisraeli onse malamulo amene Yehova wakupatsani kudzera mwa Mose."

**12** Mose anawuza Aaroni ndi ana ake otsalawo, Eliezara ndi Itamara kuti, "Tengani zoperekazachakudya zopanda yisiti zimene zatsala pa nsembe zopsereza za kwa Yehova ndipo muzidye pafupi ndi guwa pakuti ndi zopatulika kwambiri.

**13** Muzidye pa malo wopatulika chifukwa zimenezi ndi gawo lako ndi la ana ako pa zoperekazopsereza kwa Yehova. Izitu ndi zimene Yehova anandilamulira.

**14** Koma iwe pamodzi ndi ana ako aamuna ndi aakazi muzidya chidale chimene chinaweyulidwa ndi ntchafu zimene zinaperekedwa nsembe. Muzidye pamalo woyeretsedwa. Zimenezi zaperekedwa kwa iwe ndi ana ako monga gawo lanu pa zoperekazachiyanjano zimene apereka Aisraeli.

**15** Ntchafu imene inaperekedwayo ndi chidale chomwe chinaweyulidwacho abwera nazopamodzi ndi nsembe ya mafuta ya Yehova yotentha pa moto, ndipo uziweyule kuti zikhale zoperekazoweyula pamaso pa Yehova. Zimenezi zizikhala zako ndi ana ako nthawi zonse mongawalamulira Yehova."

**16** Pambuyo pake Mose anafunafuna mbuzi ya nsembe yopepesera machimo koma anapeza kuti anayitentha kale. Apa Mose anakalipira Eliezara ndi Itamara, ana a Aaroni otsala aja nati,

**17** "Chifukwa chiyani simunadyere pamalo wopatulika nsembe yopepesera machimo ija? Kodi imene ija siyopatulika? Kodi Yehova sanapereke nyamayo kwa inu kuti muchotsemachimo a mpingo wonse powachitira mwambo wa nsembe yopepesera machimo pamaso pa

Yehova?

<sup>18</sup> Pakuti magazi ake sanalowe nawo ku Malo Wopatulika, mukanadya nyama ya mbuziyo pa malo wopatulikawo monga Yehova analamulira.”

<sup>19</sup> Aaroni anamuyankha Mose kuti, “Lero anthu apereka nsembe yawo yopepesera machimo ndiponso nsembe yawo yopsereza pamaso pa Yehova komabe zinthu zoterezi zandichitikira. Kodi Yehova akanakondwa ndikanadya nsembe yopepesera machimo lero?”

<sup>20</sup> Pamene Mose anamva zimenezi, anakhutira.

## 11

### *Chakudya Choyeretsedwa ndi Chodetsedwa*

<sup>1</sup> Yehova anayankhula ndi Mose ndi Aaroni kuti,

<sup>2</sup> “Awuze Aisraeli kuti, ‘Nyama zomwe mukhoza kudya mwa nyama zonse za dziko lapansi ndi izi:

<sup>3</sup> Nyama iliyonse imene ili ndi chipondero chogawikana pakati ndi yobzikula mukhoza kudya.

<sup>4</sup> “Koma pali nyama zina zimene zimabzikula kokha kapena ndi zogawikana zipondero zimene simukuyenera kudya. Nyama zimenezi ndi ngamira, ngakhale imabzikula ilibe zipondero zogawikana. Choncho ndi yodetsedwa, musadye.

<sup>5</sup> Ina ndi mbira, ngakhale imabzikula, zipondero zake n’zosagawikana. Choncho ndi yodetsedwa, musadye.

**6** Inanso ndi kalulu, ngakhale amabzikula, zipondero zake n'zosagawikana. Choncho ndi wodetsedwa, musadye.

**7** Nkhumba simabzikula ngakhale ili ndi zipondero zogawikana. Choncho ndi yodetsedwa, musadye.

**8** Musamadye nyama yake kapena kukhudza imene yafa chifukwa ndi yodetsedwa.

**9** “‘Mwa zamoyo zonse zimene zimakhala m’madzi a m’nyanja ndi a m’mitsinje mukhoza kudya chilichonse chimene chili ndi minga ya pa msana ndi mamba.

**10** Koma zamoyo zonse za m’nyanja kapena za m’mitsinje zimene zilibe minga ya pa msana ndi mamba, kaya ndi tizirombo tonse ta m’madzi ndi zamoyo zonse zopezeka m’menemo ndi zodetsedwa kwa inu.

**11** Pakuti zimenezi ndi zodetsedwa kwa inu, nyama yake musadye, ndipo zikafa zikhalebe zodetsedwa kwa inu.

**12** Chamoyo chilichonse cha m’madzi chimene chilibi minga ya pa msana kapena mamba ndi chodetsedwa kwa inu.

**13** “‘Mbalame zimene simukuyenera kudya chifukwa ndi zodetsedwa ndi izi: mphungu, nkhwazi, mwimba,

**14** nankapakapa, akamtema a mitundu yonse,

**15** akhungubwi a mitundu yonse,

**16** kadzidzi wamphondo, kadzidzi wodzuma, chipudo ndi mtundu uliwonse wa akabawi

**17** kadzidzi wamng’ono, chiswankhono ndi mantchichi,

**18** tsekwe, vuwo, dembo,

**19** indwa, zimeza za mitundu yonse, nsadzu ndi mleme.

**20** “Zowuluka zonse za miyendo inayi ndi zodetsedwa.

**21** Komabe mwa zowuluka zokhala ndi miyendo inayi zimene mukhoza kudya ndi zokhazo zimene zili ndi miyendo yolumphira.

**22** Pa zimenezo mungathe kudya izi: dzombe la mitundu yonse, atsokonombwe a mitundu yonse, nkhululu za mitundu yonse, ndi ziwala za mitundu yonse.

**23** Koma za mapiko zina zonse zokhala ndi miyendo inayi muzitenge kukhala zodetsedwa kwa inu.

**24** “Zimenezi zidzakudetsani. Aliyense wozikhudza zitafa adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**25** Aliyense wonyamula chiwalo chilichonse cha nyama zakufazo ayenera kuchapa zovala zake, ndipo adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**26** “Nyama iliyonse imene ili ndi ziboda zogawikana koma mapazi ake wosagawikana, kapena imene sibzikula muyiyese yodetsedwa kwa inu ndipo munthu aliyense akakhudza nyama yakufayo, adzakhala wodetsedwa.

**27** Mwa nyama zonse zoyenda ndi miyendo inayi, nyama zonse zokhala ndi zikhadabo kuphazi muzitenge kukhala zodetsedwa ndipo aliyense wozikhudza zitafa adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**28** Aliyense wonyamula nyamazi zitafa ayenera kuchapa zovala zake, ndipo adzakhala

wodetsedwa mpaka madzulo. Zimenezi ndi zodetsedwa kwa inu.

**29** “ ‘Mwa nyama zokwawa, zimene zili zodetsedwa kwa inu ndi izi: likongwe, mbewa, msambulu za mitundu yonse,

**30** gondwa, mng’azi, buluzi, dududu ndi nanzikambe.

**31** Mwa nyama zonse zoyenda pansi, zimenezi ndi zodetsedwa kwa inu. Munthu aliyense wozikhudza zitafa adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**32** Iliyonse mwa nyama zimenezi ikafa ndi kugwera pa chiwiya chilichonse, kaya chimagwira ntchito yotani, kaya ndi chopangidwa ndi mtengo, kaya ndi cha nsalu, kaya ndi cha chikopa kapena chiguduli chihiyacho chidzakhala chodetsedwa. Muchiviyike m’madzi chihiyacho komabe chidzakhala chodetsedwa mpaka madzulo, ndipo kenaka chidzakhala choyeretsedwa.

**33** Tsono nyama ina iliyonse mwa zimenezi ikagwera m’mbiya ya dothi, ndiye kuti chilichonse cha m’mbiyamo chidzakhala chodetsedwa, ndipo muyenera kuswa mbiyayo.

**34** Chakudya chilichonse chimene mungadye chikakhala kuti chathiridwa m’mbiyamo, ndiye kuti chakudyacho chidzakhala chodetsedwa, ndipo madzi akumwa wochokera m’mbiya zotere ndi wodetsedwa.

**35** Chiwalo chilichonse cha nyama yakufa chikagwera pa chinthu chilichonse kaya pa uvuni, kapena pa m’phika, ndiye kuti zinthuzo zidzakhala zodetsedwa, ndipo ziphwanyidwe popeza

ndi zodetsedwa.

<sup>36</sup> Koma kasupe kapena chitsime chamadzi chidzakhala choyeretsedwa ngakhale kuti chilichonse chokhudza nyama yakufayo chidzakhala chodetsedwa. Zimenezi muzitenge kukhala zodetsedwa.

<sup>37</sup> Chiwalo chilichonse cha nyama yakufayo chikagwera pa mbewu zimene akuti adzale, mbewu zimenezo zidzakhalabe zabwino.

<sup>38</sup> Koma mbewuzo zikakhala zonyowa ndi madzi, ndipo chiwalo chilichonse cha nyama zakufazo chikagwera pa mbewuzo, mbewuzo zikhale zodetsedwa kwa inu.

<sup>39</sup> “Ngati nyama imene mumaloledwa kudya yafa yokha, ndiye kuti aliyense wokhudza nyama yakufayo adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>40</sup> Aliyense amene adyako nyama yakufayo achape zovala zake, ndipo adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo. Aliyense amene wanyamula nyama yakufayo ayenera kuchapa zovala zake, ndipo adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>41</sup> “Chinthu chilichonse chokwawa pansi ndi chonyansa, simuyenera kudya.

<sup>42</sup> Musadye chilichonse chokwawa pansi, choyenda chamimba kapena choyenda ndi miyendo inayi kapenanso yambiri popeza ndi chodetsedwa.

<sup>43</sup> Musadzisandutse nokha odetsedwa ndi chokwawa chilichonse. Musadziyipitse nazo, kuti mukhale odetsedwa.

<sup>44</sup> Ine ndine Yehova Mulungu wanu, choncho dzyeretseni kuti mukhale woyerwa, chifukwa Ine

ndine woyerera. Musadzisandutse odetsedwa ndi chokwawa chilichonse.

<sup>45</sup> Ine ndine Yehova amene ndinakutulutsani ku Igupto kuti ndikhale Mulungu wanu. Tsono mukhale woyerera, chifukwa Ine ndine woyerera.

<sup>46</sup> “‘Amenewa ndi malamulo onena za nyama, mbalame, chamoyo chilichonse choyenda m’madzi ndiponso chamoyo chilichonse chokwawa.

<sup>47</sup> Muzisiyanitsa pakati pa chodetsedwa ndi choyeretsedwa, komanso pakati pa zomwe mutha kudya ndi zomwe simuyenera kudya.’”

## 12

### *Kudziyeretsa kwa Mkazi Atabala Mwana*

<sup>1</sup> Yehova anayankhula ndi Mose kuti,

<sup>2</sup> “Awuze Aisraeli kuti, ‘Mkazi akakhala woyembekezera, nabala mwana wa mwamuna, mkaziyo adzakhala wodetsedwa kwa masiku asanu ndi awiri, ngati pa masiku ake akusamba.

<sup>3</sup> Pa tsiku lachisanu ndi chitatu, mwanayo achite mdulidwe.

<sup>4</sup> Mkaziyo adikire masiku ena 33 kuti ayeretsedwe ku matenda ake. Asakhudze kanthu kalikonse koyera kapena kulowa m’malo wopatulika mpaka masiku a kuyeretsedwa kwake atatha.

<sup>5</sup> Ngati abala mwana wamkazi, adzakhala wodetsedwa kwa masabata awiri, monga zikhaliira pa nthawi yake yosamba. Ndipo mkaziyo adikire masiku ena 66, kuti ayeretsedwe ku matenda akewo.

**6** “‘Masiku ake wodziyeretsa akatha, kaya ndi a mwana wamwamuna kapena a mwana wankazi, abwere kwa wansembe ndi mwana wankhosa wa chaka chimodzi pa khomo la tenti ya msonkhano kuti ikhale nsembe yopsereza. Abwerenso ndi chiwunda cha nkhunda kapena njija kuti ikhale nsembe yopepesera machimo.

**7** Wansembeyo apereke zimenezi pamaso pa Yehova pochita mwambo wopepesera mkaziyo. Ndipo mkaziyo adzakhala woyeretsedwa ku msambo wake.

“‘Amenewa ndiwo malamulo a mkazi amene wabala mwana wamwamuna kapena wankazi.

**8** Ngati mkaziyo sangathe kupeza mwana wankhosa, abwere ndi njija ziwiri kapena mawunda ankhunda awiri: imodzi ikhale ya nsembe yopsereza ndipo inayo ikhale ya nsembe yopepesera machimo. Tsono wansembe achite mwambo wopepesera wa mkaziyo ndipo adzayeretsedwa.’”

## 13

### *Malamulo a Nthenda za pa Khungu Zopatsirana*

**1** Yehova anawuza Mose ndi Aaroni kuti,

**2** “Munthu akakhala ndi chithupsa, kapena m'buko, kapena chikanga pa thupi lake chimene chitha kusanduka nthenda ya khate, abwere naye munthuyo kwa Aaroni wansembe kapena kwa mmodzi mwa ana ake amene ndi ansembe.

**3** Tsono wansembe ayang'anitsitse nthendayo pa khungupo, ndipo ngati ubweya wa pamalo pamene pali nthendapo wasanduka woyerera,

komanso kuti nthendayo yazama m'kati kuptirira khungu, ndiye kuti nthendayo ndi khate. Wansembe akamuonetsetsa alengeze kuti ndi wodetsedwa.

<sup>4</sup> Ngati chikanga cha pa khungulo chikuoneka choyerera, ndipo kuya kwake sikukuonekera kuti kwapitirira khungu ndi ubweya wake pamalopo sunasanduke woyerera, wansembe amuyike wodwalayo padera kwa masiku asanu ndi awiri.

<sup>5</sup> Pa tsiku lachisanu ndi chiwiri wansembe amuonenso bwino wodwalayo. Ndipo ngati waona kuti nthendayo sinasinthe ndipo sinafalikire pa khungu, amuyikenso wodwalayo padera kwa masiku ena asanu ndi awiri.

<sup>6</sup> Pa tsiku lachisanu ndi chiwiri wansembeyo amuonenso bwino munthuyo, ndipo ngati nthendayo yazima ndi kusafalikira pa khungu, wansembe amutchule munthuyo kuti ndi woyerera. Umenewo unali m'buko chabe. Choncho munthuyo achape zovala zake ndipo adzakhala woyerera.

<sup>7</sup> Koma ngati m'bukowo ufalikira pakhungu atakadzionetsa kale kwa wansembe ndipo wansembeyo n'kulengeza kuti munthuyo ndi woyeretsedwa, ndiye kuti apitenso kukadzionetsa kwa wansembeyo.

<sup>8</sup> Wansembe amuonetsetsenso munthuyo, ndipo ngati m'bukowo wafalikira pa khungu, wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa ndi kuti nthendayo ndi khate.

<sup>9</sup> "Ngati munthu aliyense ali ndi nthenda ya pakhungu yoyipitsa thupi, wodwalayo abwere naye kwa wansembe.

**10** Wansembe amuonetsetse munthuyo, ndipo ngati ali ndi chithupsa chamaonekedwe woyerpa khungupo chimene chasandutsa ubweya wa pamalopo kukhala woyerpa, ndipo ngati pali zilonda pa chotupacho,

**11** limenelo ndi khate lachikhaliire la pa khungu, ndipo wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa. Asamutsekere munthu woteroyo pakuti ndi wodetsedwa kale.

**12** “Ndipo ngati, m’kuona kwa wansembe, khate lija lafalikira pa khungu lonse moti lamugwira thupi lonse kuyambira kumutu mpaka kumapazi,

**13** wansembe amuonetsetse munthuyo, ndipo ngati khatero lagwira thupi lake lonse, wansembe alengeze kuti munthuyo ndi woyerpa. Popeza kuti thupi lonse lasanduka loyera, munthuyo ndi woyeretsedwa.

**14** Koma pa tsiku limene zilonda zidzaoneka pa iye, munthuyo adzakhala wodetsedwa.

**15** Wansembe aonetsetse zilondazo ndipo alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa. Zilondazo ndi zodetsedwa ndipo ili ndi khate.

**16** Koma zilondazo zikasinthika ndi kusanduka zoyerpa, munthuyo ayenera kupita kwa wansembe.

**17** Wansembe amuonetsetse ndipo ngati zilondazo zasanduka zoyerpa, wansembe amutchule wodwalayo kuti ndi woyerpa ndipo adzakhala woyerpa ndithu.

**18** “Ngati pa khungu la munthu wodwalayo pali chithupsa chimene chinapola kale,

**19** ndipo pamalo pamene panali chithupsacho pakatuluka chotupa choyerā kapena banga loyerā mofirira, munthuyo ayenera kukadzionetsa kwa wansembe.

**20** Wansembe aonetsetse bwino ndipo ngati chikuoneka kuti chazama, ndipo ubweya wa pamalopo wasanduka woyera, wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa. Imeneyo ndi nthenda ya khate imene yatuluka m'chithupsacho.

**21** Koma ngati wansembe waonetsetsa napeza kuti palibe ubweya woyera ndipo chithupsacho sichinazame, koma chazimirira, wansembeyo amuyike padera wodwalayo kwa masiku asanu ndi awiri.

**22** Ngati nthendayo ikufalikira pa khungu, wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa. Limeneli ndi khate.

**23** Koma bangalo likakhala malo amodzi, wosafalikira, chimenecho ndi chipsera cha chithupsacho, ndipo wansembe alengeze kuti munthuyo ndi woyera.

**24** "Munthu akakhala ndi bala lamoto pa khungu lake, ndipo chilonda cha balalo chikasanduka banga loyerā mofirira kapena loyerā,

**25** wansembe aonetsetse bangalo, ndipo ngati ubweya wa pa bangapo usanduka woyera, ndipo balalo lioneka kuti ndi lozama, limenelo ndi khate lomwe latuluka pa balalo. Wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa. Limenelo ndi khate la pa khungu.

**26** Koma ngati wansembe waonetsetsa balalo

ndipo palibe ubweya woyerā, ndipo ngati balalo silinazame ndi kuti lazirala, wansembe amuyike padera wodwalayo kwa masiku asanu ndi awiri.

**27** Pa tsiku lachisanu ndi chiwiri wansembe amuonenso wodwalayo, ndipo ngati bangalo lafalikira pa khungu, wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa. Limenelo ndi khate.

**28** Koma ngati bangalo likhala pa malo amodzi wosafalikira pa khungu, ndipo lazimirira, limenelo ndi thuza la bala lamoto, ndipo wansembe alengeze kuti munthuyo ndi woyerā. Chimenecho ndi chipsera chamoto.

**29** “Mwamuna kapena mkazi akakhala ndi nthenda kumutu kapena ku chibwano,

**30** wansembe aonetsetse balalo ndipo likaoneka kuti lazama, ndipo ubweya wa pamalopo wasanduka wachikasu ndi wonyololoka, wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa. Zimenezo ndi mfundu zonyerenyetsa, khate lakumutu kapena ku chibwano.

**31** Koma wansembe akaonetsetsa mfundu zonyerenyetsazo, ndipo zikaoneka kuti sizinazame ndi kuti palibe ubweya wakuda, wansembe amuyike padera munthuyo kwa masiku asanu ndi awiri.

**32** Pa tsiku lachisanu ndi chiwiri wansembe aonetsetsenso mfundu zonyerenyetsazo, ndipo ngati sizinafalikire ndipo palibe ubweya wachikasu pamalopo ndiponso sizinazame,

**33** wodwalayo ametedwe, koma pamene pali mfunduyo pasametedwe. Wansembe amuyike padera munthuyo kwa masiku enanso asanu ndi

awiri.

<sup>34</sup> Pa tsiku lachisanu ndi chiwiri wansembe aonetsetsenso mfundu zonyerenyetsazo ndipo ngati sizinafalikire pa khungu ndi kuti sizinazame, wansembe alengeze kuti munthuyo ndi woyerera. Tsono achape zovala zake, ndipo adzakhala woyerera.

<sup>35</sup> Koma mfundu zonyerenyetsazo zikafalikira pa khungu, wansembe atalengeza kuti ndi woyerera,

<sup>36</sup> wansembe amuonetsetsenso wodwalayo ndipo ngati mfunduzo zafalikira pa khungu, iye asalabadirenso zoyang'ana ngati ubweya uli wachikasu. Munthuyo ndi wodetsedwa.

<sup>37</sup> Koma ngati wansembe waonetsetsa kuti mfunduzo sizinasinthe ndipo ubweya wakuda wamera pa mfundupo, ndiyе kuti wodwalayo wachira. Tsono wansembe alengeze kuti munthuyo ndi woyeretsedwa.

<sup>38</sup> “Mwamuna kapena mkazi akakhala ndi mawanga woyerera pa khungu,

<sup>39</sup> wansembe aonetsetse mawangawo, ndipo ngati ali otuwa, ndiyе kuti ndi mibuko chabe yotuluka pa khungu. Munthuyo ndi woyerera.

<sup>40</sup> “Tsitsi la munthu likayoyoka kumutu ndiyе kuti ndi dazi limenelo koma munthuyo ndi woyeretsedwa.

<sup>41</sup> Ngati tsitsi lake layoyoka chapamphumi ndiyе kuti ndi dazi la pa chipumi limenelo koma munthuyo ndi woyerera.

<sup>42</sup> Koma ngati pa dazi la pamutu kapena la pa chipumi pakhala chithupsa choyerera mofirira,

ndiye kuti ndi khate limenelo lochokera mu dazi la pamutu lija kapena pa chipumi lija.

<sup>43</sup> Tsono wansembe amuonetsetse wodwalayo ndipo ngati chithupsa cha pa dazi lapankhongo kapena pa dazi lapachipumicho ndi choyeria mofirira monga nthenda ya khate imaonekera,

<sup>44</sup> ndiye kuti munthuyo ali ndi khate, motero ndi wodetsedwa. Wansembe alengeze kuti munthuyo ndi wodetsedwa chifukwa cha chithupsa cha pamutu pakepo.

<sup>45</sup> “Munthu wa khate lotere avale sanza, tsitsi lake alilekerere, aphimbe mlomo wake wapamwamba ndipo azifuwula kuti, ‘Ndine wodetsedwa, ndine wodetsedwa!’

<sup>46</sup> Munthu wodwalayo adzakhala wodetsedwa kwa nthawi yonse imene ali ndi nthendayo. Iye ayenera kumakhala payekha kunja kwa msasa.

### *Malamulo a Nguwi ya pa Zovala*

<sup>47</sup> “Nsalu iliyonse ikakhala ndi nguwi,

<sup>48</sup> kaya ndi chovala chopangidwa ndi nsalu yathonje kapena yaubweya, yoluka ndi thonje kapena ubweya, yachikopa kapena yopangidwa ndi chikopa,

<sup>49</sup> ndipo ngati pamalo pamene pachita nguwiyo pali ndi maonekedwe obiriwira kapena ofirira imeneyo ndi nguwi yoyipitsa chovala ndipo chovalacho chikaonetsedwe kwa wansembe.

<sup>50</sup> Wansembeyo ayionetsetse nguwiyo ndipo chovalacho achiyike padera kwa masiku asanu ndi awiri.

<sup>51</sup> Pa tsiku lachisanu ndi chiwiri ayionetset-senso nguwiyo ndipo ngati nguwiyo yafalikira

pa chovalacho, chathonje kapena chaubweya, kapena pa chikopacho, kaya ndi cha ntchito ya mtundu wanji, imeneyo ndi nguwi yoopsa ndipo chovalacho ndi chodetsedwa.

<sup>52</sup> Wansembe atenthe chovala chathonje kapena chaubweya chija, ngakhalenso chinthu chachikopa chija popeza nguwiyo yachidetsa. Nguwiyo ndi yoopsa choncho chinthucho achitenthe.

<sup>53</sup> “Koma ngati wansembe akayang'anitsitsa nguwiyo apeza kuti sinafalikire pa chovalacho kapena pa chinthu chilichonse chachikopa,

<sup>54</sup> iye alamulire kuti chinthu choyipitsidwacho achichape. Akatero achiyike padera kwa masiku enanso asanu ndi awiri.

<sup>55</sup> Chovalacho chitachapidwa, wansembe achionenso ndipo ngati nguwiyo sinasinthe maonekedwe ake, ngakhale kuti sinafalikire, chovalacho ndi chodetsedwa ndithu. Muchitenthe, ngakhale kuti nguwiyo ili kumbuyo kapena kumaso kwa chinthucho.

<sup>56</sup> Koma ngati wansembe aonetsetsa n'kupeza kuti nguwi ija yathimbirira pa chovala chija kapena pa chinthu chachikopa chija atachichapa, ndiyе ang'ambeko chinthucho pa banga la nguwiyo.

<sup>57</sup> Koma ngati nguwiyo iwonekanso pa chovala chathonje kapena chaubweya ndiyе kuti nguwiyo ikufalikira. Chilichonse chimene chili ndi nguwi chiyenera kutenthedwa.

<sup>58</sup> Chovala chathonje kapena chaubweya, ngakhale chinthu china chilichonse chopangidwa ndi chikopa, mukachichapa nguwi

yake n'kuchoka muchichapenso kawiri ndipo chidzakhala choyeretsedwa."

<sup>59</sup> Amenewa ndiwo malamulo a nguwi yokhala pa chovala chaubweya kapena pa chovala chathonje, kapenanso pa chinthu chilichonse chopangidwa ndi chikopa kuti muzitha kulekan-itsa choyeretsedwa ndi chodetsedwa.

## 14

### *Kuyeretsedwa ku Nthenda ya Khate*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> "Malamulo a munthu wakhate pa tsiku la kuyeretsedwa kwake ndi awa: Abwere naye kwa wansembe.

<sup>3</sup> Wansembe atuluke kunja kwa msasa ndipo amuonetsetse wodwalayo. Ngati munthu wakhateyo wachira,

<sup>4</sup> wansembe alamule anthu kuti amutengere wodwala woti ayeretsedweyo, mbalame zamoyo ziwiri zomwe Ayuda amaloledwa kudya, nthambi yamkungudza, kansalu kofirira ndi kanthambi ka hisope.

<sup>5</sup> Wansembe alamule anthuwo kuti mbalame imodzi ayiphire mu m'phika wa dothi pamwamba pa madzi abwino.

<sup>6</sup> Kenaka wansembe atenge mbalame yamoyo ija ndi kuyinyika pamodzi ndi nthambi yamkungudza, kansalu kofirira ndi kanthambi ka hisope kaja m'magazi ambalame imene anayiphera pamwamba pa madzi abwino.

<sup>7</sup> Wansembe awaze magazi kasanu ndi kawiri pa munthu woti amuyeretse khateyo ndipo

alengeze kuti munthuyo ndi woyeretsedwa. Kenaka wansembe awulutsire ku thengo mbalame yamoyoyo.

**8** “Munthu amene wayeretsedwa uja achape zovala zake, amete tsitsi lake lonse, ndipo asambe m’madzi. Akatero adzakhala woyeretsedwa. Atatha zimenezi munthuyo apite ku msasa wake koma akhale kunja kwa msasawo kwa masiku asanu ndi awiri.

**9** Pa tsiku lachisanu ndi chiwiri amete tsitsi lake lonse: amete kumutu, ndevu zake, nsidze zake pamodzi ndi tsitsi lina lonse. Kenaka achape zovala zake ndi kusamba m’madzi, ndipo adzakhala woyeretsedwa.

**10** “Pa tsiku lachisanu ndi chitatu munthuyo atenge ana ankhosa aamuna awiri ndi mwana wankhosa wamkazi wa chaka chimodzi. Zonsezi zikhale zopanda chilema. Atengenso choperekha chachakudya cha ufa wosalala wa makilogalamu atatu wosakaniza ndi mafuta wokwana limodzi mwa magawo atatu a lita.

**11** Wansembe amene ati ayeretse munthu wodwalayo amuyimitse munthuyo ali ndi zoperekha zake zonse pamaso pa Yehova pa khomo la tenti ya msonkhano.

**12** “Ndipo wansembe atenge mwana wankhosa wamwamuna mmodzi ndi kumuperekha kuti akhale nsembe yopepesera kupalamula, pamodzi ndi mafuta wokwana limodzi mwa magawo atatu a lita. Wansembe aziweyule zonsezi pamaso pa Yehova kuti zikhale choperekha choweyula.

<sup>13</sup> Mwana wankhosayo amuphere pa malo amene amaphera nsembe yopepesera machimo ndi nsembe yopsereza, kutanthauza malo opatulika. Monga zimakhalira ndi chopereka chopepesera machimo, chopereka ichi ndi chake cha wansembe ndipo ndi chopereka choyeraka kopambana.

<sup>14</sup> Wansembe atengeko magazi a nsembe yopepesera kupalamula ndi kuwapaka pa msonga pa khutu lakumanja la munthu woti ayeretsedweyo. Apakenso pa chala chachikulu cha ku dzanja lamanja, ndi chala chachikulu cha ku phazi lakumanja.

<sup>15</sup> Wansembe atengeko mafuta pang'ono, n'kuwathira m'dzanja lake lamanzere,

<sup>16</sup> aviyike chala chake cha ku dzanja lamanja m'mafuta amene ali m'dzanja lamanzerewo, ndi kuwaza mafutawo ndi chala chakecho kasanu ndi kawiri pamaso pa Yehova.

<sup>17</sup> Wansembe apake mafuta otsala m'dzanja lake pa khutu lakumanja la munthu amene akuyeretsedwayo. Awapakenso pa chala chake chachikulu cha ku dzanja lamanja ndiponso pa chala chake chachikulu cha ku phazi lakumanja, pamalo pamene anali atapakapo magazi a nsembe yopepesera kupalamula paja.

<sup>18</sup> Mafuta onse otsala m'dzanja la wansembe awathire pamatu pa munthu woti ayeretsedwe uja, ndipo potero adzachita mwambo womupepesera pamaso pa Yehova.

<sup>19</sup> "Kenaka wansembe apereke nsembe yopepesera machimo cuti achite mwambo womupepesera munthu woti ayeretsedwe khate

lake uja. Atatha kuchita zimenezi, wansembe aphe nyama ya nsembe yopsereza

**20** ndi kuyiperekpa pa guwa, pamodzi ndi nsembe yachakudya. Akatero ndiyekuti wansembe wachita mwambo wocepesera munthu wodzayeretsedwayo, ndipo adzakhala woyerera.

**21** “Ngati munthu woti ayeretsedweyo ndi wosauka ndipo sangathe kupeza zinthu zimenezi, aperekpa mwana wankhosa wamwamuna monga nsembe yopepesera kupalamula ndipo ayiweyule pochita mwambo womupepesera. Aperekensko kilogalamu imodzi ya ufa wosalala osakaniza ndi mafuta kuti ikhale nsembe yachakudya, pamodzi ndi mafuta wokwanira limodzi mwa magawo atatu a lita.

**22** Aperekensko njiwa ziwiri kapena mawunda awiri zomwe iye angathe kuzipeza. Imodzi ikhale nsembe yopepesera machimo, ndi inayo ikhale ya nsembe yopsereza.

**23** “Pa tsiku lachisanu ndi chitatu zonsezo abwere nazo kwa wansembe, pa khomo pa tenti ya msonkhano, pamaso pa Yehova kuti munthuyo ayeretsedwe.

**24** Wansembe atenge mwana wankhosa woperekpa nsembe yopepesera kupalamula, pamodzi ndi mafuta aja, ndipo aziweyule kuti zikhale nsembe yoweyula pamaso pa Yehova.

**25** Wansembe aphe nkhosa yoperekpa nsembe yopepesera kupalamula ndipo atenge magazi ake ndi kuwapaka pa msonga ya khutu laku manja la munthu amene ayeretsedweyo. Awapakenso pa chala chachikulu cha ku dzanja

lamanja, ndiponso pa chala chachikulu cha ku phazi lakumanja.

<sup>26</sup> Kenaka wansembe athire mafuta m'dzanja lake lamanzere,

<sup>27</sup> ndipo ndi chala chake cha ku dzanja lamanja awaze mafutawo kasanu ndi kawiri pamaso pa Yehova.

<sup>28</sup> Apakenso mafuta omwewo amene ali m'dzanja lake lamanja pa msonga ya khutu la kudzanja lamanja la munthu amene akuyeretsedwayo. Apakenso pa chala chachikulu cha phazi lakumanja, pamalo pamene anapakapo magazi a nsembe yopepesera kupalamula.

<sup>29</sup> Mafuta onse otsala amene ali m'dzanja la wansembe awapake pamutu pa munthu amene ayeretsedweyo kuti amuchitire mwambo wopepesera machimo pamaso pa Yehova.

<sup>30</sup> Ndipo munthuyo apereke njiwa ziwiri kapena mawunda ankhunda awiri, molingana ndi mmene anapezeramo,

<sup>31</sup> imodzi ikhale ya nsembe yopepesera machimo ndipo inayo ikhale ya nsembe yopsereza, pamodzi ndi choperekha chachakudya. Akatero ndiye kuti wansembe wachita mwambo wopepesera machimo a munthu woti ayeretsedwe.

<sup>32</sup> "Amenewa ndi malamulo a munthu wakhate amene alibe zinthu zoti apereke pamene akuyeretsedwa.

### Za Ndere za M'nyumba

<sup>33</sup> "Yehova anawuza Mose ndi Aaroni kuti,

<sup>34</sup> Mukakalowa m'dziko la Kanaani limene ndikukupatsani kuti likhale lanu, ndipo Ine

ndikakabweretsa ndere zoyanga m'nyumba  
m'dziko limenelo,

<sup>35</sup> mwini wake nyumbayo adzapite kwa  
wansembe ndi kukamuwuza kuti, 'Ndaona  
chinthu chooneka ngati ndere m'nyumba  
mwanga.'

<sup>36</sup> Tsono wansembe alamule kuti anthu  
atulutse zinthu zonse m'nyumbamo iye  
asanalowemo ndi kukaonetsetsa ndereyo  
kuti m'nyumbamo musapezeke chinthu choti  
achitchule chodetsedwa. Izi zitachitika,  
wansembe alowe m'nyumbamo ndi kukaonamo.

<sup>37</sup> Iye aonetsetse nderezo. Tsono akapeza kuti  
nderezo zili m'khoma la nyumba, ndipo ngati  
zili ndi mawanga obiriwira kapena ofirira, ko-  
manso zikuoneka kuti zalowerera mpaka m'kati  
mwa khoma,

<sup>38</sup> wansembe atuluke m'nyumbamo ndi kupita  
pa khomo, ndipo ayitseke nyumbayo masiku  
asanu ndi awiri.

<sup>39</sup> Pa tsiku la chisanu ndi chiwiri wansembe  
abwerenso kudzayang'ana m'nyumbamo. Ngati  
ndere yafalikira m'makoma a nyumbayo,

<sup>40</sup> wansembe alamule kuti anthu agumule  
miyala imene muli nderezo ndipo akayitaye  
kudzala la kunja kwa mzinda.

<sup>41</sup> Wansembe awuze anthu kuti apale makoma  
onse a m'kati mwa nyumbayo, ndipo zopalid-  
wazo akazitaye ku malo odetsedwa a kunja kwa  
mudzi.

<sup>42</sup> Tsono anthuwo atenge miyala ina ndi kuy-  
ilowetsa m'malo mwa miyala imene anagumula  
ija ndipo atenge dothi latsopano ndi kumata  
nyumbayo.

**43** “Ngati ndere iwonekanso m’nyumbamo atagumula kale miyala ndiponso atayipala kale ndi kuyimatanso,

**44** wansembe apite kukayionetsetsenso ndipo ngati nderezo zafalikira m’nyumbamo, ndiye kuti ndere zimenezo ndi zoopsa. Nyumba imeneyo ndi yodetsedwa.

**45** Agwetse nyumbayo, ndipo miyala yake, matabwa pamodzi ndi dothi lake lonse, zonse akazitaye kudzala lodetsedwa, kunja kwa mzinda.

**46** “Aliyense amene alowa m’nyumbamo itatsekedwa adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**47** Munthu amene wagona m’nyumbamo kapena kudyeramo ayenera kuchapa zovala zake.

**48** “Koma ngati pambuyo pa kuyimata, wansembe abwera kudzaonetsetsa m’nyumbamo napeza kuti ndereyo sinafalikire, iye alengeze kuti nyumbayo ndi yoyeretsedwa, chifukwa ndereyo yatha.

**49** Kuti nyumbayo iyeretsedwe, mwini wake atenge mbalame ziwiri, kanthambi kamkungudza, kansalu kofirira ndi kachitsamba ka hisope.

**50** Wansembe aphe mbalame imodzi pamwamba pa madzi abwino mu m’phika wa dothi.

**51** Kenaka atenge kanthambi kamkungudza, kachitsamba ka hisope, kansalu kofirira pamodzi ndi mbalame yamoyo ija, zonsezi aziviyike m’magazi a mbalame yophedwa ija,

ndiponso m'madzi abwino aja, ndipo awaze nyumbayo kasanu ndi kawiri

<sup>52</sup> Akatero ndiyе kuti wayeretsa nyumbayo ndi magazi a mbalame, madzi abwino, mbalame yamoyo, kanthambi kamkungudza, kachitsamba ka hisope ndi kansalu kofirira.

<sup>53</sup> Kenaka ayiwulutsire mbalame yamoyo ija kuthengo, kunja kwa mzinda. Pamenepo ndiyе kuti wansembe wachita mwambo woepesera nyumbayo, ndipo idzakhala yoyeretsedwa."

<sup>54</sup> Amenewa ndiwo malamulo a nthenda ya khate, bala lonyerenyetsa,

<sup>55</sup> nguwi za pa zovala, ndere za m'nyumba,

<sup>56</sup> khate la chithupsa, khate la m'buko ndi khate la banga

<sup>57</sup> kuti mudziwe ngati chinthucho ndi choyeretsedwa kapena chodetsedwa.

Amenewa ndiwo malamulo a nthenda zonse za khate.

## 15

### *Zonyansa Zotuluka M'thupi*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose ndi Aaroni kuti,

<sup>2</sup> "Yankhulani ndi Aisraeli ndipo muwawuze kuti, 'Mwamuna aliyense akakhalā ndi nthenda yotulutsa mafinya ku maliseche ake, zotulukazo ndi zonyansa ndithu.

<sup>3</sup> Lamulo lokhudza kudziyipitsira ndi zotuluka ku maliseche a munthu nali: Malisechewo akamatulukabe mafinya, kaya aleka, munthuyo adzakhala wodetsedwa:

<sup>4</sup> "'Bedi lililonse limene munthu wotulutsa mafinyayo agonapo, ndiponso chinthu

chilichonse chimene akhalepo chidzakhala chodetsedwa.

<sup>5</sup> Aliyense wokhudza bedi la munthuyo achape zovala zake ndi kusamba. Komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>6</sup> Aliyense wokhala pa chinhu chimene munthu wotulutsa mafinyayo anakhalapo, achape zovala zake ndi kusamba. Komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>7</sup> “Aliyense wokhudza thupi la munthu amene akutulutsa mafinyayo achape zovala zake ndi kusamba. Komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>8</sup> “Munthu wotulutsa mafinya akalavulira malovu munthu wina amene ndi woyeretsedwa, munthu ameneyo achape zovala zake ndi kusamba. Komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>9</sup> “Chilichonse chimene munthuyo akhalira akakwera pa kavaloo chidzakhala chodetsedwa.

<sup>10</sup> Ndipo aliyense wokhudza chimene anakhalira munthuyo adzakhala wodetsedwano mpaka madzulo. Aliyense wonyamula chinthuso achape zovala zake ndi kusamba. Komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>11</sup> “Munthu wotulutsa mafinyayo akakhudza munthu aliyense asanasambe m'manja, wokhudzidwayo achape zovala zake ndi kusamba. Komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>12</sup> “M'phika wadothi umene munthu wotulutsa mafinyayo wakhudza awuphwanye, ndipo

chiwiya chilichonse chamtengo achitsuke ndi madzi.

<sup>13</sup> “‘Munthu wotulutsa mafinyayo akaona kuti wachira, awerenge masiku asanu ndi awiri akuyeretsedwa kwake kenaka achape zovala zake ndi kusamba pa kasupe, ndipo adzayeretsedwa.

<sup>14</sup> Pa tsiku la chisanu ndi chitatu atengete njiwa ziwiri kapena mawunda a nkunda awiri ndi kubwera nazo pamaso pa Yehova pa khomo pa tenti ya msonkhano ndipo azipereke kwa wansembe.

<sup>15</sup> Wansembe apereke zimenezo: imodzi ikhale nsembe yopepesera machimo ndipo inayo ikhale ya nsembe yopsereza. Pamene po ndiye kuti wansembeyo wachita mwambo wo pe pesera machimo a munthu wotulutsa mafinya uja pamaso pa Yehova.

<sup>16</sup> “‘Mwamuna akataya pansi mbewu yake yaumuna, asambe thupi lake lonse. Komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>17</sup> Chovala chilichonse kapena chikopa chilichonse pomwe pagwera mbewu yaumunayo achichape, komabe chidzakhala chodetsedwa mpaka madzulo.

<sup>18</sup> Mwamuna akagona ndi mkazi wake nataya mbewu yake yaumuna, onse awiriwo asambe. Komabe adzakhala odetsedwa mpaka madzulo.

<sup>19</sup> “‘Mkazi akakhala wosamba ndipo ikakhala kuti ndi nthawi yake yeniyeni yosamba, adzakhala wodetsedwa masiku asanu ndi awiri. Aliyense amene adzamukhudza adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**20** “ ‘Chilichonse chimene mkaziyo agonera pa nthawi yake yosamba chidzakhala chodetsedwa, ndipo chilichonse chimene adzakhalira chidzakhala chodetsedwa.

**21** Aliyense wokhudza bedi lake achape zovala zake ndi kusamba, komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**22** Aliyense wokhudza chimene wakhalapo achape zovala zake ndi kusamba, komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**23** Kaya ndi bedi kapena chinthu china chilichonse chimene anakhalapo, ngati munthu wina akhudza chinthucho, munthuyo adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**24** “ Mwamuna aliyense akagona naye ndipo magazi osamba kwake ndi kumukhudza, munthuyo adzakhala wodetsedwa masiku asanu ndi awiri, ndipo bedi limene wagonapo lidzakhalanso lodetsedwa.

**25** “ Mkazi akataya magazi masiku ambiri, wosakhala pa nthawi yake yosamba, kapena akamasambabe kuitirira nthawi yake yosamba, mkaziyo adzakhala wodetsedwa nthawi yonse imene akutaya magazi, monga momwe amakhalira pa masiku ake osamba.

**26** Bedi lililonse limene mkaziyo adzagonapo pa masiku onse pamene ali wotaya magazi, ndiponso chilichonse chimene wakhalira chidzakhala chodetsedwa monga mmene chimakhalira chodetsedwa pa nthawi yake yosamba.

**27** Aliyense amene adzakhudza zinthu zimenezo adzakhala wodetsedwa ndipo ayenera

kuchapa zovala zake ndi kusamba, komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo.

**28** “‘Nthawi yosamba ikatha, mkaziyo awerenge masiku asanu ndi awiri, ndipo masikuwo akatha adzakhala woyeretsedwa.

**29** Pa tsiku lachisanu ndi chitatu, mkaziyo atenge njiwa ziwiri kapena mawunda awiri, ndipo abwere nazo kwa wansembe pa khomo la Tenti ya Msonkhano.

**30** Wansembe apereke imodzi kuti ikhale nsembe yopepesera machimo ndipo inayo ikhale ya nsembe yopseresa. Pamene po ndiye kuti wansembeyo wachita mwambo wopepesera mkaziyo pamaso pa Yehova chifukwa cha matenda ake wosamba aja.

**31** “‘Choncho muwayeretsa ana a Israeli n’kudetsedwa kwavo kuti angafe pochita tchimo lowadetsa limene polichita limadetsa malo anga wokhalamo amene ali pakati pawo.’”

**32** Amenewa ndi malamulo a munthu amene akutuluka mafinya kumaliseche kwake, komanso a munthu aliyense amene wadetsedwa ndi mbewu yaumuna,

**33** mkazi wodwala chifukwa cha msambo komanso a mwamuna kapena mkazi amene akutulutsa mafinya kumaliseche kwake ndi mwamuna wogona ndi mkazi amene akusamba.

## 16

*Tsiku la Mwambo Wopepesera Machimo*

**1** Atafa ana awiri a Aaroni amene anaphedwa atapita pamaso pa Yehova mosayenera, Yehova anayankhula ndi Mose.

**2** Yehova anawuza Mose kuti, "Uza mchimwene wako Aaroni kuti asamalowe ku Malo Wopatulika, kuseri kwa katani, pamaso pa chivundikiro cha Bokosi la Chipangano nthawi iliyonse imene akufuna kuopa kuti angadzafe, pakuti Ine ndimaoneka mu mtambo umene uli pamwamba pa chivundikiro cha Bokosi la Chipangano.

**3** "Aaroni azilowa Malo Wopatulika Kwambiri motere: azitenga mwana wang'ombe wamwamuna kuti akhale nsembe yopepesera machimo ndi nkosa yayimuna kuti ikhale nsembe yopsereza.

**4** Azivala mwinjiro wopatulika wa nsalu yosalala, azivalanso kabudula wa m'kati wa nsalu yosalala, azimanga lamba wa nsalu yosalala, ndipo avalenso nduwira ya nsalu yosalala kumutu. Zimenezi ndi nsalu zopatulika ndipo atasamba thupi lonse azivala zimenezi.

**5** Kuchokera pa gulu la Aisraeli, Aaroni azitenga mbuzi zazimuna ziwiri kuti zikhale nsembe yopepesera machimo ndi nkosa yayimuna kuti ikhale nsembe yopsereza.

**6** "Aaroni apereke ng'ombe yayimuna kuti ikhale yopepesera machimo a iye mwini kuti achite mwambo wopepesera machimo ake pamodzi ndi a banja lake.

**7** Kenaka atenge mbuzi ziwiri zija ndipo aziyimike pamaso pa Yehova pa khomo la tenti ya msonkhano.

**8** Aaroni ndiye achite maere pa mbuzi ziwirizo kuti imodzi ikhale ya Yehova, ndipo inayo ikhale ya Azazele.

**9** Aaroni abwere ndi mbuzi imene maere aonetsa kuti ndi ya Yehova, ndipo apereke kuti ikhale nsembe yoperekwa chifukwa cha tchimo.

**10** Koma mbuzi imene maere aonetsa kuti ndi yosenza machimo, apereke ya moyo pamaso pa Yehova, kuti achite mwambo wopepesera machimo pa mbuziyo poyitumiza ku chipululu kuti ikhale ya Azazele.

**11** “Aaroni apereke ng’ombe yayimuna kuti ikhale nsembe yopepesera machimo ake. Ndiye achite mwambo wopepesera machimo a iye mwini wake pamodzi ndi banja lake. Pambuyo pake aphe ng’ombe yopepesera machimo ake aja.

**12** Kenaka iye atenge chofukizira chodzaza ndi makala a moto ochokera pa guwa lansembe pamaso pa Yehova. Atengenso lubani wonunkhira ndi woperapera wokwanira manja awiri, ndipo alowe naye kuseri kwa katani.

**13** Athire lubani pa moto pamaso pa Yehova kuti utsi wa lubaniyo uphimbe chivundikiro chimene chili pamwamba pa Bokosi la Chipangano, kuti Aaroniyo asafe.

**14** Ndipo atenge magazi ena a ng’ombeyo, awawaze ndi chala chake pa chivundikiro cha kummawa; kenaka awaze magaziwo ndi chala chake kasanu ndi kawiri patsogolo pa chivundikirocho.

**15** “Kenaka Aaroni aphe mbuzi ya nsembe yopepesera machimo a anthu, ndipo mag-

azi ake alowe nawo kuseri kwa katani ndi kuchita chimodzimodzi monga anachitira ndi magazi a ng'ombe aja: Aaroni awaze magaziwo pa chivundikiro chija ndi patsogolo pa chivundikirocho.

**16** Pamene po ndiye kuti wansembeyo wachita mwambo wo pe pesera ku Malo Wopatulika chifukwa cha kudetsedwa ndi kuwukira kwa Aisraeli pa machimo ena aliwonse amene achita. Achite chimodzimodzi ndi tenti ya msonkhano imenenso ili yodetsedwa chifukwa cha machimo awo.

**17** Mu tenti ya msonkhano musakhale munthu ndi mmodzi yemwe nthawi imene Aaroni akupita kukachita mwambo wo pe pesera ku Malo Wopatulika mpaka atatulukako. Musakhale munthu mu tenti ya msonkhano mpaka attachita mwambo wo pe pesera machimo a iye mwini wake, banja lake ndi gulu lonse la Aisraeli.

**18** “Kenaka, Aaroniyo akatuluka apite ku guwa limene lili pamaso pa Yehova ndi kuli-chitira mwambo wolipe pesera. Atengeko magazi a ng'ombe yayimuna ndiponso magazi a mbuzi ndi kuwapaka pa nyanga zonse za guwa lansembe.

**19** Magazi ena awawaze pa guwalo ndi chala chake kasanu ndi kawiri kuliyeretsa ndi kulipatula kuchotsa zodetsa za Aisraeli.

**20** “Aaroni akatsiriza mwambo wo pe pesera Malo Wopatulika, tenti ya msonkhano ndi guwa, azibwera ndi mbuzi yamoyo kudzayiperekwa nsembe.

**21** Aaroni asanjike manja ake pa mutu wa mbuziyo ndipo awulule pa mbuziyo zoyipa zonse ndi zowukira zonse za Aisraeli, kutanthauza machimo awo onse. Machimowo awayike pa mutu wa mbuziyo. Kenaka munthu amene anasankhidwa athamangitsire mbuziyo ku chipululu.

**22** Mbuziyo isenze machimo awo onse ndi kupita nawo kutali ndipo munthuyu aleke mbuziyo kuti ipite ku chipululuko.

**23** “Pambuyo pake Aaroni alowe mu tenti ya msonkhano ndi kuvula zovala zosalala zija zimene anavala polowa ku Malo Wopatulika ndi kuzisiya komweko.

**24** Asambe thupi lonse ku Malo Wopatulika ndi kuvala zovala zake za nthawi zonse. Kenaka atuluke ndi kukaperekera nsembe yopsereza ya iye mwini, ndiponso nsembe yopsereza yoperekera anthu. Akatero ndiye kuti wachita mwambo wopepesera machimo a iye mwini wake ndi a anthu.

**25** Mafuta a nyama yopepesera machimo awatenthe pa guwa lansembe.

**26** “Tsono munthu amene anaperekera mbuzi yosenza machimo ija achape zovala zake ndi kusamba. Pambuyo pake alowe ku msasa.

**27** Ng’ombe ndi mbuzi zoperekera nsembe yopepesera machimo zimene magazi ake anabwera nawo kuti achitire mwambo wopepesera Malo Wopatulika, azitulutsire kunja kwa msasa. Koma zikopa zake, nyama yake ndi matumbo ake azitenthe.

**28** Munthu amene azitenthe achape zovala zake ndi kusamba. Pambuyo pake alowe mu msasa.

**29** "Ili likhale lamulo lanu lamuyaya: Mwezi wachisanu ndi chiwiri, pa tsiku la khumi la mwezi, mugonje pamaso pa Yehova. Musam-agwire ntchito iliyonse, kaya ndinu mbadwa kapena mlendo amene akukhala pakati panu,

**30** chifukwa tsiku limeneli kudzachitika mwambo wopepesera machimo anu, kukuyeretsani kuti mukhale oyeretsedwa ku machimo anu pamaso pa Yehova.

**31** Limeneli ndi tsiku lanu la Sabata lopumula, ndipo muzigonja pamaso pa Yehova. Limeneli ndi lamulo lanu la muyaya.

**32** Wansembe amene wadzozedwa ndi kupat-ulidwa kuti akhale wansembe kulowa m'malo mwa abambo ake ndiye azichita mwambo wopepesera machimo atavala zovala zake zos-alala ndi zopatulika.

**33** Adzachite mwambo wopepesera machimo Malo Wopatulika, tenti ya msonkhano ndi guwa lansembe. Adzachitenso mwambo wopepesera anzake ndi gulu lonse la anthu.

**34** "Ili likhale lamulo lanu lamuyaya. Mwambo wopepesera machimo uzichitika kamodzi pa chaka chifukwa cha machimo a anthu onse."

Ndipo Mose anachita monga momwe Yehova analamulira.

## 17

### Za Kusadya Magazi

**1** Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> “Uza Aaroni ndi ana ake, pamodzi ndi Aisraeli onse kuti, ‘Chimene Yehova walamula ndi ichi:

<sup>3</sup> Mwisraeli aliyense amene apha ng’ombe, mwana wankhosa kapena mbuzi mu msasa kapena kunja kwa msasa,

<sup>4</sup> m’malo mobwera nayo pa khomo la tenti ya msonkhano pamaso pa Yehova ndi kuyipereka kuti ikhale nsembe ya Yehova, ameneyo wapalamula mlandu wa magazi, wakhetsa magazi ndipo ayenera kuchotsedwa pakati pa anthu anzake.

<sup>5</sup> Izi zili choncho kuti Aisraeli azibwera ndi nyama zawo za nsembe zimene akanaphera ku malo kwina kulikonse. Aisraeli azibwera nazo nyamazo kwa Yehova, kwa wansembe wokhala pa khomo la tenti ya msonkhano ndipo aziphore pomwepo kuti zikhale nsembe za chiyanjano.

<sup>6</sup> Wansembe awaze magazi ake pa guwa la Yehova limene lili pa khomo la tenti ya msonkhano ndipo atenthe mafuta ake kuti atlutse fungo lokomera Yehova.

<sup>7</sup> Motero asadzapherenso nsembe fano la mbuzi limene amachita nalo zadama. Limeneli ndi lamulo la muyaya kwa iwo ndi mibado ya m’tsogolo.’”

<sup>8</sup> “Uwawuze kuti, ‘Mwisraeli aliyense kapena mlendo amene amakhala pakati pawo akapereka nsembe yopsereza kapena nsembe ina iliyonse

<sup>9</sup> popanda kubwera nayo pa khomo la tenti ya msonkhano kudzayipereka pamaso pa Yehova, munthu ameneyo achotsedwe pakati pa anthu

anzake.’”

**10** “Mwisraeli aliyense kapena mlendo aliyense wokhala pakati panu amene adya magazi, ndidzamufulatira ndipo ndidzamuchotsa pakati pa anthu anzake.

**11** Pakuti moyo wa cholengedwa chilichonse uli m’magazi, ndipo ndawuperekwa kwa inu kuti muzichitira mwambo wopepesera machimo a moyo wanu pa guwa. Pajatu magazi ndiwo amachotsa machimo chifukwa moyo uli m’menemo.

**12** Choncho ndikuwawuza Aisraeli kuti, ‘Pasapezeke aliyense wa inu wodya magazi, ngakhale mlendo wokhala pakati panu.’”

**13** “Mwisraeli aliyense kapena mlendo aliyense wokhala pakati panu amene amasaka ndi kupha nyama zakuthengo kapena mbalame zimene amadya, ataye magazi ake pansi ndi kuwak-wirira ndi dothi,

**14** chifukwa moyo wa cholengedwa chilichonse uli m’magazi ake. N’chifukwa chake ndinawawuza Aisraeli kuti, ‘Musamadye magazi a cholengedwa chilichonse, chifukwa moyo wa cholengedwa chilichonse uli m’magazi. Aliyense wodya magaziwo ayenera kuchotsedwa pakati pa anthu anzake.

**15** “‘Munthu aliyense, kaya ndi mbadwa kapena mlendo, amene amadya chilichonse chofa chokha, kapena chojiwa ndi zirombo, achape zovala zake ndi kusamba, komabe adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo. Kenaka adzakhala woyeretsedwa.

**16** Koma ngati sachapa zovala zake ndi kusamba, adzasenzabe machimo ake.’”

# 18

## *Kugonana Koletsedwa*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> "Yankhula ndi Aisraeli ndipo uwawuze kuti,  
'Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

<sup>3</sup> Musamachite zomwe amachita anthu a ku  
Igupto kumene munkakhala kuja, ndiponso  
musamachite zomwe amachita anthu a ku  
Kanaani kumene ndikukupititsani. Musatsatire  
miyambo yawo.

<sup>4</sup> Inu muzimvera malamulo anga ndipo  
muzisamalitsa kutsatira malangizo anga. Ine  
ndine Yehova Mulungu wanu.

<sup>5</sup> Choncho sungani malangizo ndi malamulo  
anga, popeza munthu amene amvera zimenezi  
adzakhala ndi moyo. Ine ndine Yehova.

<sup>6</sup> " 'Munthu aliyense asagonane ndi wachibale  
wake. Ine ndine Yehova.

<sup>7</sup> " 'Usachititse manyazi abambo ako pogonana  
ndi amayi ako. Iwo ndi amayi ako. Usagonane  
nawo.

<sup>8</sup> " 'Usagonane ndi mkazi wa abambo ako  
(osakhala amayi okubala). Ukatero ukuchititsa  
manyazi abambo ako.

<sup>9</sup> " 'Usagonane ndi mlongo wako, mwana  
wamkazi wa abambo ako, kapena mwana  
wamkazi wa amayi ako, kaya anabadwira  
m'nyumba mwanu kapena kwina.

<sup>10</sup> " 'Usagonane ndi mdzukulu wako: mwana  
wa mwana wako wamwamuna kapena  
mwana wa mwana wako wamkazi. Kutero  
n'kudzichotsa ulemu.

**11** “ ‘Usagonane ndi mwana wamkazi wa mkazi wa abambo ako, amene abambo akowo an-abereka; popeza ameneyo ndi mlongo wako.

**12** “ ‘Usagonane ndi mlongo wa abambo ako; popeza ameneyo ndi thupi limodzi ndi abambo ako.

**13** “ ‘Usagonane ndi mchemwali wa amayi ako chifukwa ameneyo ndi thupi limodzi ndi amayi ako.

**14** “ ‘Usachititse manyazi mchimwene wa abambo ako pogonana ndi mkazi wake popeza amenewo ndi azakhali ako.

**15** “ ‘Usagonane ndi mpongozi wako popeza ameneyo ndi mkazi wa mwana wako. Choncho usamuchititse manyazi.

**16** “ ‘Usagonane ndi mkazi wa mchimwene wako popeza potero ukuchititsa manyazi m’bale wakoyo.

**17** “ ‘Usagonane ndi mkazi ndiponso mwana wake wamkazi. Usagonane ndi mwana wamkazi wa mwana wake wamwamuna, kapena mwana wamkazi wa mwana wake wamkazi. Amenewo ndi thupi limodzi ndi mkaziyo. Kutero ndikuchita chinthu choyipa kwambiri.

**18** “ ‘Usakwatire mchemwali wa mkazi wako ndi kumagonana naye mkazi wakoyo ali moyo ngati wopikisana naye.

**19** “ ‘Usamuyandikire mkazi kuti ugonane naye pa nthawi yake yosamba.

**20** “ ‘Usagonane ndi mkazi wa mnzako ndi kudziyipitsa naye.

**21** “ ‘Usapereke mwana wako aliyense kuti akhale nsembe yamoto kwa Moleki ndi kuyipitsa dzina la Yehova. Ine ndine Yehova.

**22** “ ‘Usagonane ndi mwamuna ngati mkazi; chimenecho ndi chinthu chonyansa.

**23** “ ‘Usagonane ndi nyama ndi kudziyipitsa nayo. Mkazi asadzipereke kwa nyama kuti agonane nayo. Chimenecho ndi chisokonezo.

**24** “ ‘Musadzidetse ndi zinthu zimenezi chifukwa umo ndi mmene mitundu ina imene ndikuyithamangitsa pamaso panu inadzidetsera.

**25** Choncho dziko linayipa ndipo ndinalilanga chifukwa cha tchimo lake. Motero dzikolo linasanza anthu ake okhalamo.

**26** Koma inu mukasunge malangizo ndi malamulo anga. Mbadwa ndiponso alendo amene akukhala pakati panu asakachite china chili-chonse cha zinthu zonyansazi,

**27** pakuti zinthu zonsezi ndi zomwe ankachita anthu amene ankakhala m'dzikomo inu musanafike, ndipo dziko linayipitsidwa.

**28** Koma inu musachite zimenezi kuti dziko lingakusanzeni mutaliyipitsa monga linasanzira mitundu imene imakhalamo inu musanafike.

**29** “ ‘Aliyense wochita zinthu zonyansa zimenezi achotsedwe pakati pa anthu anzake.

**30** Choncho mverani malangizo anga oletsa kuchita miyambo yonyansayi imene ankatsatira anthu amene analipo inu musanafike ndi kudziyipitsa nayo. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.’”

## 19

*Malamulo Osianasiyana*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> "Uza gulu lonse la Aisraeli kuti, 'Khalani oyera mtima chifukwa Ine, Yehova Mulungu wanu, ndine Woyeria.

<sup>3</sup> " 'Aliyense mwa inu azilemekeza abambo ake ndi amayi ake. Ndipo muzisunga masabata anga. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

<sup>4</sup> " 'Musatembenukire ku mafano kapena kudzipangira nokha milungu ya zitsulo zosungunula. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

<sup>5</sup> " 'Pamene mukupereka nsembe yachiyanjano kwa Yehova, muyipereke mwanjira yoti ilandiridwe.

<sup>6</sup> Nsembe izidyedwa tsiku lomwe mwayiperekalo kapena mmawa mwake. Chilichonse chotsala mpaka tsiku lachitatu chiyenera kutenthedwa.

<sup>7</sup> Ngati mudya choperekacho tsiku lachitatu, ndiye kuti mwachita chonyansa ndipo chakudyacho sichidzalandiridwa.

<sup>8</sup> Munthu aliyense amene adya chakudyacho adzasenza machimo ake chifukwa wayipitsa chinthu chimene ndi choyeria kwa Yehova. Munthu ameneyo achotsedwe pakati pa anthu anzake.

<sup>9</sup> " 'Pamene mukolola zinthu m'munda mwanu musakolole mpaka m'mphepete mwa munda, ndipo musatole khunkha lake.

<sup>10</sup> Musakolole mphesa zonse m'munda wanu wa mpesa kapena kutola mphesa zakugwa m'mundamo. Zimenezi muzisiyire anthu osauka ndi alendo. Ine ndine Yehova Mulungu wako.

<sup>11</sup> " 'Musabe.

“ ‘Musamanamizane.

“ ‘Musachitirane zinthu mwachinyengo.

**12** “ ‘Musalumbire m’dzina langa monyenga popeza kutero ndi kuyipitsa dzina la Mulungu wanu. Ine ndine Yehova.

**13** “ ‘Musapsinje mnzanu kapena kumulanda zinthu zake.

“ ‘Musasunge malipro a munthu wantchito usiku wonse mpaka mmawa.

**14** “ ‘Musatemberere wosamva kapena kuyikira munthu wosaona chinthu choti apunthwe nacho patsogolo pake, koma muziopa Mulungu wanu. Ine ndine Yehova.

**15** “ ‘Musamaweruze mopanda chilungamo. Musachite tsankho pakati pa osauka ndi olemera, koma muweruze mlandu wa mnzanu mwachilungamo.

**16** “ ‘Musamapite uku ndi uku kunena bodza pakati pa anthu anu.

“ ‘Musachite kanthu kalikonse kamene kanganadzetse imfa kwa mnzanu. Ine ndine Yehova.

**17** “ ‘Musamude m’bale wanu mu mtima mwanu. Koma mudzudzuleni mnzanu moona mtima kuti musakhale wolakwa.

**18** “ ‘Musamubwezere mnzanu choyipa kapena kumusungira kanthu kunkhos, koma kondamnansi wako monga iwe mwini. Ine ndine Yehova.

**19** “ ‘Muzisunga malangizo anga.

“ ‘Tsono musamalole kuti ng’ombe zanu zikwerane ndi chiweto cha mtundu wina.

“ ‘Ndiponso musamadzale mbewu za mitundu iwiri m’munda umodzi.

**“** ‘Musavale chovala chopangidwa ndi nsalu za mitundu iwiri.

**20** “ ‘Ngati munthu agonana ndi kapolo wamkazi amene wafunsidwa mbeta ndi munthu wina, koma sanawomboledwe kapenanso kulandira ufulu wake, alangidwe. Koma onsewa asaphedwe, chifukwa mkaziyo anali asanalandire ufulu wake.

**21** Koma mwamunayo abwere ndi nsembe yopepesera kupalamula kwa Yehova pa khomo la tenti ya msonkhano. Nsembe yake ikhale nkhosa yayimuna

**22** ndipo wansembe achite nayo mwambo wopepesera chifukwa cha kupalamula kumene anachita pamaso pa Yehova. Akatero tchimo lake lidzakhululukidwa.

**23** “ Mukadzalowa m’dzikomo ndi kudzala mtengo wa mtundu uliwonse wa zipatso, zipatso zakezo mudzaziye ngati zodetsedwa. Ndiye kuti kwa zaka zitatu zidzakhale zoletsedwa kwa inu. Musadzazidye nthawi imeneyi.

**24** Chaka chachinayi, zipatso zake zonse zidzakhala zopatulika, ndipo zidzakhala choperekha cha matamando kwa Yehova.

**25** Koma chaka chachisanu, mudzatha kudya zipatso zake kuti mitengoyo idzakubalireni zochuluka. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

**26** “ ‘Musadye nyama ya magazi.

**“** ‘Musamawombeze kapena kuchita zamatsenga.

**27** “ ‘Musamamete mduliro kapena kumeta m’mphepete mwa ndevu zanu.

**28** “ ‘Musadzichekecheke pathupi panu chifukwa cha munthu wakufa kapena kudzitema mphini pa thupi lanu. Ine ndine Yehova.

**29** “ ‘Musamuyipitse mwana wanu wamkazi pomusandutsa mkazi wachiwerewere. Mukatero dziko lidzasanduka la anthu achiwerewere ndi lodzaza ndi zoypa.

**30** “ ‘Muzisunga Masabata anga ndipo muzilemekeza malo anga opatulika. Ine ndine Yehova.

**31** “ ‘Musamapite kwa woyankhula ndi mizimu ya anthu akufa, kapena kwa owombeza. Musamawafunefune kuti angakuyipitseni. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

**32** “ ‘Muzikhala mwa ulemu pamaso pa munthu wachikulire, ndipo muzichitira ulemu munthu wokalamba. Kumeneko ndiye kuopa Mulungu wanu. Ine ndine Yehova.

**33** “ ‘Pamene mlendo akhala nanu m’dziko mwanu, musamuzunze.

**34** Mlendo amene akhala nanu akhale ngati mmodzi mwa mbadwa zanu. Mumukonde monga momwe mumadzikondera inu nomwe. Paja inu munali alendo m’dziko la Igupto. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

**35** “ ‘Musamachite za chinyengo poweruza mlandu, kapena poyeza utali, kulemera ngakhalenso kuchuluka kwa zinthu.

**36** Miyeso ya sikelo, miyeso yoyezera kulemera kwa zinthu, miyeso yotchedwa efa ndi miyeso yotchedwa hini zikhale zolungama. Ine ndine Yehova, Mulungu wanu amene ndinakutulutsani ku dziko la Igupto.

**37** “ ‘Choncho muzisunga malangizo ndi malamulo angawa ndi kuwatsatira. Ine ndine Yehova.’ ”

## 20

### *Zilango za Tchimo*

**1** Yehova anawuza Mose kuti,

**2** “Uza Aisraeli kuti, ‘Mwisraeli aliyense kapena mlendo aliyense wokhala mu Israeli wopereka mwana wake kwa Moleki ayenera kuphedwa. Anthu a m’dera lakelo amuphe ndi miyala.

**3** Munthu ameneyo ndidzamufulatira ndi kumuchotsa pakati pa anzake.’ Popereka mwana wake kwa Moleki, wadetsa malo anga wopatulika ndi kuyipitsa dzina langa loyera.

**4** Ngati anthu a m’deralo achita ngati sakumuona munthuyo pamene akupereka mwana wake kwa Moleki ndi kusamupha,

**5** Ineyo ndidzamufulatira pamodzi ndi banja lake. Ndiddzawachotsa pakati pa anthu anzawo onse amene anamutsatira, nadziyipitsa okha popembedza Moleki.”

**6** “ ‘Ngati munthu adzapita kwa woyankhula ndi mizimu ya anthu akufa kapena kwa owombeza, nadziyipitsa powatsatira iwowo, Ine ndidzamufulatira ndi kumuchotsa pakati pa anthu anzake.

**7** “ ‘Chifukwa chake dzipatulen i ndi kukhala woyer popeza Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

**8** Ndipo sungani malangizo anga ndi kuwatsata. Ine ndine Yehova amene ndimakuyeretsani.

**9** “Munthu aliyense amene atemberera abambo ake kapena amayi ake ayenera kuphedwa. Magazi ake adzakhala pamutu pake chifukwa iye watemberera abambo kapena amayi ake.

**10** “Ngati munthu wachita chigololo ndi mkazi wa mnzake, mwamunayo pamodzi ndi mkaziyo ayenera kuphedwa.

**11** “Ngati munthu agonana ndi mkazi wa abambo ake, wachitsa manyazi abambo ake. Munthuyo pamodzi ndi mkaziyo ayenera kuphedwa. Magazi awo adzakhala pa mitu pake.

**12** “Ngati munthu agonana ndi mkazi wa mwana wake, awiriwo ayenera kuphedwa. Iwo achita chinthu chonyansa kwambiri. Magazi awo adzakhala pa mitu pavo.

**13** “Ngati munthu agonana ndi mwamuna mnzake ngati akugonana ndi mkazi, ndiye kuti onsewo achita chinthu cha manyazi. Choncho aphedwe. Magazi awo adzakhala pa mitu pavo.

**14** “Ngati munthu akwatira mkazi, nakwati-ranso amayi ake, chimenecho ndi chinthu choyipa kwambiri. Mwamunayo pamodzi ndi akaziwo ayenera kutenthedwa pa moto kuti chinthu choyipa chotere chisapezekenso pakati panu.

**15** “Ngati mwamuna agonana ndi nyama, iye ayenera kuphedwa, ndipo muyeneranso kupha nyamayo.

**16** “ ‘Ngati mkazi agonana ndi nyama, aphedwe pamodzi ndi nyamayo. Mkaziyo ndi nyamayo ayenera kuphedwa, ndipo magazi awo adzakhala pa mitu pawo.

**17** “ ‘Ngati munthu akakwatira mlongo wake, mwana wamkazi wa abambo ake, kapena mwana wamkazi wa amayi ake, ndipo iwo n’kugonana, ndiyе kuti achita chinthu chochititsa manyazi. Onse awiri ayenera kuchotsedwa pa gulu la abale awo. Tsono popeza munthuyo wachititsa manyazi mlongo wake, adzayenera kulandira chilango.

**18** “ ‘Ngati munthu agonana ndi mkazi pa nthawi yake yosamba, ndiyе kuti wavula msambo wake, ndipo mkaziyo wadzivulanso. Onse awiri achotsedwe pakati pa anthu anzawo.

**19** “ ‘Musagonane ndi mchemwali wa amayi anu kapena abambo anu, pakuti kutero ndi kuchititsa manyazi m’bale wanu. Nonse mudzalipira mlandu wanu.

**20** “ ‘Ngati munthu agonana ndi azakhali ake, munthuyo wachititsa manyazi a malume ake. Onse adzalipira mlandu wawo. Onsewo adzafa wopanda mwana.

**21** “ ‘Munthu akakwatira mkazi wa mchimwene wake ndiyе kuti wachita chinthu chonyansa. Wachititsa manyazi m’bale wakeyo. Onse awiriwo adzakhala wopanda mwana.

**22** “ ‘N’chifukwa chake muzisunga malangizo anga onse ndi malamulo anga ndipo muwatsatire kuti ku dziko limene Ine ndikupita nanu kuti mukakhalemo lisakakusanzeni.

<sup>23</sup> Musatsanzire miyambo ya mitundu ya anthu imene ndi kuyipirikitsa inu mukufika. Chifukwa iwo anachita zinthu zonsezi, ndipo Ine ndinanyansidwa nawo.

<sup>24</sup> Koma Ine ndinakuwuzani kuti, ‘Mudzatenga dziko lawo. Ine ndidzakupatsani dzikolo kuti likhale cholowa chanu, dziko loyenda mkaka ndi uchi.’ Ine ndine Yehova Mulungu wanu amene ndakupatulani pakati pa mitundu yonse ya anthu.

<sup>25</sup> “Chifukwa chake muzisiyanitsa pakati pa nyama zoyeretsedwa ndi nyama zodetsedwa ndiponso pakati pa mbalame zoyeretsedwa ndi mbalame zodetsedwa. Musadzidetse pakudy nyama iliyonse kapena mbalame, kapena chili-chonse chimene chimakwawa pansi, chimene Ine ndachipatula kuti chikhale chodetsedwa kwa inu.

<sup>26</sup> Muzikhala woyera pamaso panga chifukwa Ine Yehova, ndine woyera ndipo ndakupatulani pakati pa anthu a mitundu yonse kuti mukhale anthu anga.

<sup>27</sup> “Mwamuna kapena mkazi woyankhula ndi mizimu ya anthu akufa kapena wanyanga pakati panu ayenera kuphedwa. Muwagende ndi miyala, ndipo magazi awo adzakhala pa mitu pawo.”

## 21

### *Malamulo a Ansembe*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti, “Yankhula ndi ansembe, ana a Aaroni, ndipo uwawuze kuti,

'Wansembe asadzidetse pokhudza munthu wakufa pakati pa abale ake.

<sup>2</sup> Koma akhoza kukhudza thupi lakufa la amayi ake, abambo ake, mwana wake wamwamuna, mwana wake wamkazi, mchimwene wake,

<sup>3</sup> kapena mlongo wake wosakwatiwa amene amadalira iye chifukwa sanakwatiwe. Iye akhoza kudzidetsa pokhudza thupi lakufa la mchemwali wake wosakwatiwa yekha.

<sup>4</sup> Koma wansembe asadzidetse chifukwa cha anthu amene ali nawo pa ubale obwera chifukwa cha ukwati.

<sup>5</sup> " 'Ansembe asamete tsitsi kumutu kwawo kapena m'mphepete mwa ndevu zawo, kapenanso kudzichekachecha pa thupi lawo.

<sup>6</sup> Ayenera kukhala oyera pamaso pa Mulungu wawo ndipo asachititse manyazi dzina la Mulungu wawo. Popeza amapereka nsembe zotentha pa moto kwa Yehova, chakudya cha Mulungu wawo, iwo azikhala woyera.

<sup>7</sup> " 'Asakwatire akazi amene adzidetsa ndi chiwerewere kapena akazi amene amuna awo awasudzula, chifukwa ansembe ndi oyera pamaso pa Mulungu wawo.

<sup>8</sup> Iwo akhale oyera chifukwa amapereka nsembe kwa Mulungu wanu. Muziwaona kuti ndi oyera, popeza Ine Yehova amene ndimawayeretsa ndine woyera, nawonso akhale oyera.

<sup>9</sup> " 'Ngati mwana wamkazi wa wansembe adziyipitsa pochita zachiwerewere, ndiye kuti iye akuchititsa manyazi abambo ake; mwanayo atenthedwe pa moto.

**10** “ ‘Munthu amene ali mkulu wa ansembe pakati pa abale ake, amene anamudzoza pomutsanulira mafuta pamutu pake, ndiponso amene anapatulidwa pomuveka zovala zaunsembe, asalekerere tsitsi lake kapena kung’amba zovala zake kusonyeza kuti ali pa chisoni.

**11** Asalowe m’nyumba mmene muli munthu wakufa ngakhale womwalirayo ndi amayi ake kapena abambo ake.

**12** Asadzidetse potulkira kunja kwa malo opatulika popeza mafuta womupatula kukhala wansembe ali pamutu pake. Ine ndine Yehova.

**13** “ Iye akwatire namwali wosadziwa mwamuna.

**14** Asakwatire mkazi wamasiye, mkazi wosudzulidwa, kapena mkazi wachiwerewere, koma akwatire namwali wosadziwa mwamuna pakati pa anthu a mtundu wake,

**15** kuti mtundu wake usakhale wodetsedwa pakati pa abale popeza ndine Yehova, amene ndimamuyeretsa.”

**16** Yehova anawuza Mose kuti,

**17** “Muwuze Aaroni kuti, ‘Munthu aliyense mwa zidzukulu zake ku mibado yawo yonse ikubwera akakhala ndi chilema asabwere kudzapereka nsembe kwa Mulungu wake.

**18** Munthu aliyense wachilema motere: munthu wakhungu kapena wolumala miyendo, munthu wolumala nkhopre kapena waziwalo zambiri,

**19** munthu wa phazi lolumala kapena dzanja lolumala,

**20** kapena munthu wokhota msana kapena wamfupi kwambiri, kapena wolumala maso,

munthu wa nthenda yonyerenyetsa, kapena wamphere, kapenango wophwanyika mavalو, sayenera kusendera pafupi.

<sup>21</sup> Mdzukulu aliyense wa Aaroni wansembe, amene ali ndi chilema asadzayandikire kukapereka nsembe zopsereza kwa Yehova. Popeza kuti ali ndi chilema, asayandikire kudzapereka nsembe ya chakudya kwa Mulungu wake.

<sup>22</sup> Koma iye angathe kudya chakudya chopatulika kwambiri chija, ngakhalenso chakudya chotsala pa nsembe zopatulika.

<sup>23</sup> Koma chifukwa cha kulumala kwake, sayenera kuyandikira katani kapena kufika pa guwa kuti angadetse malo anga wopatulika. Ine ndine Yehova, amene ndimawayeretsa.’ ”

<sup>24</sup> Choncho Mose anawuza Aaroni ndi ana ake pamodzi ndi Aisraeli onse zimenezi.

## 22

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> “Uza Aaroni ndi ana ake kuti azilemekeza zinthu zopatulika zimene Aisraeli azipereka kwa Ine, kuti asayipitse dzina langa loyera. Ine ndine Yehova.

<sup>3</sup> “Uwawuze kuti ngati wina aliyense mwa zidzukulu zaho m’mibado yonse imene ikubwera adzayandikira zinthu zopatulika zimene ana a Israeli aperekira kwa Yehova, ali wodetsedwa, ameneyo achotsedwe pamaso pa Yehova. Ine ndine Yehova.

<sup>4</sup> “Munthu aliyense mwa zidzukulu za Aaroni amene ali ndi khate kapena amatulutsa zoypa m’thupi mwake, asadye zinthu zopatulika

mpaka atayeretsedwa. Wansembe angakhale wodetsedwa atakhudzana ndi chinthu chimene chadetsedwa ndi chinthu chakufa kapena kukhudza munthu amene wataya umuna,

<sup>5</sup> kapena kukhudza chilichonse chokwawa chomwe chimadetsa munthu, kapena kukhudza munthu amene angamudetse, kapenanso kukhudza kanthu kena kalikonse kodetsedwa.

<sup>6</sup> Tsono ngati wansembe angakhudze chilichonse mwa zimenezi ndiyе kuti adzakhala wodetsedwa mpaka madzulo. Asadye choperekа chilichonse chopatulika mpaka atasamba thupi lake lonse.

<sup>7</sup> Munthuyo adzakhala woyeretsedwa pamene dzuwa lalowa, ndipo angathe kudya choperekа chopatulikacho popeza ndi chakudya chake.

<sup>8</sup> Wansembe sayenera kudya chinthu chofa chokha kapena chojiwa ndi chirombo kuopa kuti angadzidetse ndi chakudyacho. Ine ndine Yehova.

<sup>9</sup> “Choncho ansembe azisunga malamulo angawa kuti asapezeke wolakwa ndi kufa chifukwa chopeputsa malamulowa. Ine ndine Yehova, amene ndimawayeretsa.

<sup>10</sup> “Aliyense amene si wabanja la wansembe, kaya ndi mlendo wa wansembe, kapena wantchito wake, asadye choperekа chopatulika.

<sup>11</sup> Koma kapolo amene wagulidwa ndi ndalamа kapena kubadwira m'banja la wansembe angathe kudya chakudya cha wansembeyo.

<sup>12</sup> Mwana wamkazi wa wansembe amene wakwatiwa ndi munthu amene si wansembe,

asadyeko nsembe zopatulikazo.

<sup>13</sup> Koma mwana wamkazi wa wansembe amene ali wamasiye kapena wosudzulidwa, ndipo alibe mwana, komanso anabwerera ku nyumba ya abambo ake monga pa nthawi ya utsikana wake, angathe kudya chakudya cha abambo ake. Mlendo asadye chakudya chopatulika.

<sup>14</sup> “Ngati munthu wina aliyense adya choperekwa chopatulika mosadziwa, munthuyu amubwezere wansembe chinthu chopatulikacho ndipo awonjezerepo limodzi la magawo asanu a chinthucho.

<sup>15</sup> Choncho ansembe asayipitse zoperekwa zopatulika za Aisraeli zimene aperekwa kwa Yehova

<sup>16</sup> ndipo asachimwitse ndi kupalamulitsa Aisraeli powalola kudya zakudya zawo zopatulika. Ine ndine Yehova amene ndimawayeretsa.”

### *Nsembe Zosavomerezeka*

<sup>17</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>18</sup> “Yankhula ndi Aaroni, ana ake pamodzi ndi Aisraeli onse, ndipo uwawuze kuti, ‘Ngati wina aliyense wa inu, Mwisraeli kapena mlendo amene akukhala mu Israeli abwera ndi mphatso ya nsembe yopsereza kwa Yehova, kuperekwa chimene analumbira kapena kuti ikhale nsembe yafulu,

<sup>19</sup> ndiyekuti abwere ndi ng’ombe yayimuna, nkhosa yayimuna kapena mbuzi yayimuna. Izi zikhale zopanda chilema kuti zilandiridwe.

**20** Musapereke nyama iliyonse yokhala ndi chilema chifukwa sidzalandiridwa m'malo mwanu.

**21** Pamene wina aliyense abweretsa ng'ombe kapena nkhosa kuti ikhale nsembe yachiyanjano kwa Yehova, kukwaniritsa zimene analumbira kapena kuti ikhale nsembe yafulu, nyamayo iyenera kukhala yangwiyo ndi yopanda chilema kuti ilandiridwe.

**22** Musapereke kwa Yehova nyama zakhungu, zovulala kapena zolumala, kapena nyama zimene zikutulutsa mafinya m'thupi mwake, kapena zimene zili ndi nthenda yonyerenyetsa, kapena zimene zili ndi mphere. Nyama zotere musaziyike pa guwa kuti zikhale nsembe yopsereza kwa Yehova.

**23** Koma mungathe kuperekwa ng'ombe yay-imuna kapena nkhosa imene ili ndi chiwalo chachitali kapena chachifupi kukhala nsembe yafulu. Koma simungayiperekwa ngati nsembe yoperekera zimene munalumbirira chifukwa sidzalandiridwa.

**24** Nyama iliyonse imene mavaloo ake ndi onyuka kapena ophwanyika, ong'ambika kapena oduka, musamayiperekwa kwa Yehova m'dziko lanu.

**25** Ndipo musalandire nyama zotere kuchokera kwa mlendo ndi kuziperekwa kukhala zakudya za Mulungu wanu. Zimenezi sizidzalandiridwa m'malo mwanu chifukwa zili ndi chilema ndipo ndi zolumala.'

**26** Yehova anawuza Mose kuti,

**27** "Pamene mwana wang'ombe, mwana wankhosa kapena mwana wambuzi wabadwa,

akhale ndi make kwa masiku asanu ndi awiri. Kuyambira tsiku lachisanu ndi chitatu mpaka m'tsogolo mwake, angathe kulandiridwa kuti akhale nsembe yopsereza ya kwa Yehova.

<sup>28</sup> Musaphe ng'ombe kapena nkhosa pamodzi ndi mwana wake tsiku limodzi. Muyidye pa tsiku lomwelo; musasiyeko ina mpaka mmawa. Ine ndine Yehova.

<sup>29</sup> "Pamene mupereka nsembe yoyamika kwa Yehova, muyipereke mwakufuna kwanu mu njira yoti ilandiridwe m'malo mwanu.

<sup>30</sup> Muyidye pa tsiku lomwelo, wosasiyako ina mpaka mmawa. Ine ndine Yehova.

<sup>31</sup> "Choncho sungani malamulo anga ndi kuwatsatira. Ine ndine Yehova.

<sup>32</sup> Musanyoze dzina langa loyera. Koma lile-mekezedwe pakati pa Aisraeli. Ine ndine Yehova amene ndimakuyeretsani

<sup>33</sup> ndipo ndine amene ndinakutulutsani mu Igupto kuti ndikhale Mulungu wanu. Ine ndine Yehova."

## 23

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> "Yankhula ndi Aisraeli ndipo uwawuze kuti, 'Awa ndi masiku anga osankhika a chikondwerero, masiku osankhika olemekeza Yehova amene uyenera kulengeza kuti akhale masiku opatulika a misonkhano.

### Za Sabata

<sup>3</sup> " 'Pa masiku asanu ndi limodzi muzigwira ntchito, koma tsiku lachisanu ndi chiwiri ndi Sabata lopuma, tsiku la msonkhano wopatulika.

Kulikonse kumene inu mukukhala musamag-wire ntchito iliyonse tsiku limeneli popeza ndi tsiku la Sabata la Yehova.

*Za Paska ndi za Buledi Wopanda Yisiti*

**4** “‘Awa ndiwo masiku osankhidwa a zikondwerero za Yehova, masiku woyerwa a misonkhano amene muti mudzalengeze pa nthawi yake:

**5** Chikondwerero cha Paska chiziyamba madzulo a tsiku la 14 la mwezi woyamba.

**6** Tsiku la 15 la mwezi womwewo ndi tsiku lole-mekeza Yehova ndipo muziyamba Chikondwerero cha Buledi Wopanda Yisiti. Muzidya buledi wopanda yisiti kwa masiku asanu ndi awiri.

**7** Pa tsiku loyamba muzichita msonkhano wopatulika. Musamagwire ntchito iliyonse.

**8** Pa masiku asanu ndi awiri muziperekwa nsembe yopsereza kwa Yehova. Ndipo tsiku lachisanu ndi chiwiri muzikhalu ndi msonkhano wopatulika ndipo musamagwire ntchito yolemetsa.’”

*Za Zipatso Zoyambirira Kucha*

**9** Yehova anawuza Mose kuti,

**10** “Yankhula ndi Aisraeli ndipo uwawuze kuti, ‘Mukakalowa m’dziko limene ndikukupatsanilo ndi kukolola za m’minda mwani, mudzabwere kwa wansembe ndi mtolo wa tirigu woyambirira kucha wa m’minda mwani.

**11** Wansembeyo auweyule mtolovo pamaso pa Yehova kotero mtolovo udzalandiridwa m’malo mwani. Wansembe auweyule tsiku lotsatana ndi la Sabata.

**12** Pa tsiku limene muweyula mtolovo, muperekenso mwana wankhosa wa mwamuna wa

chaka chimodzi, wopanda chilema kuti akhale nsembe yopsereza ya kwa Yehova.

**13** Choperekha chachakudya chake chikhale cha makilogalamu awiri a ufa wosalala wosakaniza ndi mafuta kuti chikhale nsembe yopsereza yoperekha kwa Yehova, ya fungo lokoma. Ndipo choperekha cha chakumwa chake chikhale vinyo wa malita anayi ndi theka.

**14** Musadye buledi aliyense kapena tirigu wokazinga, kapena wamuwisi mpaka tsiku limene mwabwera ndi choperekha ichi kwa Muluungu wanu. Limeneli ndi lamulo lamuyaya pa mibado yanu yonse, kulikonse kumene mukakhale.

### *Chikondwerero cha Masabata*

**15** "Kuyambira tsiku lotsatana ndi la Sabata lija, tsiku limene munabwera ndi mtolo wa nsembe yoweyula, muziwerenga masabata asanu ndi awiri athunthu.

**16** Ndiye kuti muwerenge masiku makumi asanu kuchokera pa tsiku lotsatana ndi Sabata la chisanu ndi chiwiri, ndipo kenaka mupereke nsembe ya tirigu watsopano kwa Yehova.

**17** Kuchokera kulikonse kumene mukukhala, mubwere pamaso pa Yehova ndi buledi muwiri wa ufa wosalala wa makilogalamu awiri, ophikidwa ndi yisiti kuti akhale nsembe yoweyula ya zakudya zoyamba kucha.

**18** Pamodzi ndi bulediyu muperekenso ana ankhosa aamuna asanu ndi awiri, aliyense akhale wa chaka chimodzi ndi wopanda chilema. Pakhalenso ng'ombe yaying'ono yayimuna ndi

nkhosa zazimuna ziwiri. Zimenezi zidzakhala nsembe zopsereza zopereka kwa Yehova pamodzi ndi nsembe za zakudya ndi nsembe za zakumwa. Zonsezi zikhale nsembe zopsereza za fungo lokomera Yehova.

<sup>19</sup> Kenaka mupereke mbuzi imodzi yayimuna kuti ikhale nsembe yopepesera machimo ndiponso ana ankhosa awiri, aliyense wa chaka chimodzi kuti akhale nsembe yachiyanjano.

<sup>20</sup> Wansembe aweyule ana ankhosa awiriwo pamaso pa Yehova monga nsembe yoweyula, pamodzi ndi buledi wa tirigu woyambirira kucha. Zimenezi ndi zopereka zopatulika za Yehova zopatsidwa kwa ansembe.

<sup>21</sup> Pa tsiku lomwelo mulengeze za msonkhano wopatulika ndipo musagwire ntchito zolemetsa. Limeneli ndi lamulo lamuyaya pa mibado yanu yonse, kulikonse kumene mukakhale.

<sup>22</sup> “Pamene mukukolola zinthu m’munda mwanu, musakolole munda wanu mpaka m’malire mwenimweni, ndipo musatole khunkha lake. Zimenezo musiyire anthu osauka ndi alendo. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.”

### *Chikondwerero cha Malipenga*

<sup>23</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>24</sup> “Uza Aisraeli kuti, ‘Tsiku loyamba la mwezi wachisanu ndi chiwiri, likhale tsiku lopumula, la msonkhano wopatulika, mulilengeze poyimba lipenga.

<sup>25</sup> Musagwire ntchito zolemetsa koma mupereke nsembe yopsereza kwa Yehova.’”

### *Tsiku Lopepesera Machimo*

**26** Yehova anawuza Mose kuti,

**27** “Tsiku lakhumi la mwezi wachisanu ndi chiwiri ndi tsiku lochita Mwambo Wopepesera Machimo. Muzichita msonkhano wopatulika. Muzidzichepetsa pamaso pa Yehova ndi kupereka nsembe zopsereza kwa Yehova.

**28** Tsiku limeneli musamagwire ntchito chifukwa ndi tsiku la Mwambo Wopepesera Machimo, kupepesera machimo anu pamaso pa Yehova Mulungu wanu.

**29** Munthu aliyense amene sasala zakudya pa tsiku limeneli ayenera kuchotsedwa pakati pa anthu a mtundu wake.

**30** Aliyense wogwira ntchito tsiku limeneli ndidzamuwononga pakati pa anthu a mtundu wake.

**31** Inu musadzagwire ntchito iliyonse. Limeneli ndi lamulo lamuyaya pa mibado yanu yonse, kulikonse kumene mukakhale.

**32** Limeneli kwa inu ndi tsiku la Sabata lopumula, ndipo muyenera kusala zakudya. Kuyambira madzulo a tsiku lachisanu ndi chinayi la mwezi mpaka madzulo ena otsatirawo muzisunga tsikulo ngati Sabata lanu.”

### *Chikondwerero cha Misasa*

**33** Yehova anawuza Mose kuti,

**34** “Uwawuze Aisraeli kuti pa masiku asanu ndi awiri kuyambira pa tsiku la 15 la mwezi wachisanu ndi chiwiri pazikhala Chikondwerero cha Misasa cholemekeza Yehova.

**35** Tsiku loyamba ndi la msonkhano wopatulika, musagwire ntchito zolemetsa.

**36** Pa masiku asanu ndi awiri muziperekwa nsembe zopsereza kwa Yehova. Ndipo pa tsiku lachisanu ndi chitatu muzikhala ndi msonkhano wopatulika ndipo muziperekwa nsembe yopsereza kwa Yehova. Kumeneku ndi kutsekera kwa msonkhano waukulu. Musagwire ntchito zolemtsa.

**37** (“‘Amenewa ndi masiku osankhika a chikondwerero cha Yehova, amene muziwalengeza kuti ndi nthawi ya msonkhano wopatulika. Masiku amenewa muziperekwa nsembe zopsereza, nsembe za chakudya, nsembe zanyama ndi zoperekwa zachakumwa za tsiku ndi tsiku.

**38** Zoperekwa zimenezi ndi zowonjezera pa zoperekwa za Yehova za pa Sabata, zoperekwa zanu zolumbira ndiponso mphatso zanu zafulu zoperekwa kwa Yehova.)

**39** “‘Choncho kuyambira pa tsiku la 15 la mwezi wachisanu ndi chiwiri, mutakolola zinthu m’mundu mwanu, muchite chikondwerero cha Yehova kwa masiku asanu ndi awiri. Tsiku loyamba ndi tsiku lopumula, ndipo tsiku lachisanu ndi chitatu ndi lopumulanso.

**40** Pa tsiku loyamba muzitenga zipatso zabwino kwambiri zothyola m’mitengo, nthambi za kanjedza, nthambi zazikulu za mitengo ya masamba ambiri, ndi za misondozi yakumtsinje, ndipo muzikondwera pamaso pa Yehova Mulungu wanu kwa masiku asanu ndi awiri.

**41** Chaka chilichonse muzichita chikondwerero cha Yehova kwa masiku asanu ndi awiri. Limeneli ndi lamulo lamuyaya pa mibado yanu

yonse. Muzichita chikondwerero chimenechi mwezi wachisanu ndi chiwiri.

<sup>42</sup> Muzikhala m'misasa masiku asanu ndi awiri. Onse amene ali mbadwa m'dziko la Israeli azikhala m'misasa

<sup>43</sup> kuti zidzukulu zanu zidzadziwe kuti ndine amene ndinakhazika Aisraeli m'misasa nditawatulutsa ku Igupto. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.'"

<sup>44</sup> Choncho Mose analengeza kwa Aisraeli masiku osankhika a zikondwerero za Yehova.

## 24

### *Mafuta ndi Buledi wa Pamaso pa Yehova*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> "Lamula Aisraeli kuti akupatse mafuta anyale, a olivi wabwino kwambiri kuti nyalezo ziziyaka nthawi zonse.

<sup>3</sup> Kunja kwa nsalu yotchinga Bokosi la Chipangano, m'chihema cha msonkhano, Aaroni azionetsetsa kuti nyale ikukhala chiyakire pamaso pa Yehova kuyambira madzulo mpaka mmawa, nthawi zonse. Limeneli ndi lamulo lamuyaya pa mibado yonse.

<sup>4</sup> Aaroni ayatse nyale zimene zili pa choyikapo nyale chagolide wabwino kwambiri kuti zikhale zoyaka nthawi zonse pamaso pa Yehova.

<sup>5</sup> "Mutenge ufa wosalala ndipo muphike makeke khumi ndi awiri ndipo keke iliyonse ikhale ya ufa wa makilogalamu awiri.

<sup>6</sup> Muwayike pa tebulo la golide wabwino kwambiri pamaso pa Yehova m'mizere iwiri. Mzere uliwonse ukhale wa makeke asanu ndi imodzi.

<sup>7</sup> Pa mzere uliwonse muyikepo lubani wa-fungo lokoma kuti pamodzi ndi bulediyo akhale wachikumbutso cha nsembe yopsereza yopereka kwa Yehova.

<sup>8</sup> Sabata ndi sabata nthawi zonse Aaroni aziyika makeke amenewa pamaso pa Yehova m'malo mwa Aisraeli onse kuti akhale pangano lamuyaya.

<sup>9</sup> Chakudyacho ndi cha Aaroni ndi ana ake ndipo azidyera ku malo wopatulika chifukwa kwa iye chakudyacho ndi chopatulika kwambiri chochokera pa chopereka chopsereza cha Yehova."

### *Woyankhula Monyoza Mulungu Aphedwa ndi Miyala*

<sup>10</sup> Tsiku lina munthu wina wamwamuna amene amayi ake anali Mwisraeli koma abambo ake anali Mwigupto anapita kwa Aisraeli ndipo anakangana ndi Mwisraeli wina ku msasa.

<sup>11</sup> Munthu uja ananyoza dzina la Yehova ndi kulitemberera. Choncho anabwera naye kwa Mose. Dzina la amayi ake linali Selomiti, mwana wa Dibiri, wa fuko la Dani.

<sup>12</sup> Anamuyika m'ndende mpaka atadziwa bwino chofuna cha Yehova.

<sup>13</sup> Ndipo Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>14</sup> "Pita naye kunja kwa msasa munthu wotembererayo. Onse amene anatumva akutemberera asanjike manja awo pamutu pake ndipo gulu lonse la anthu limugende miyala.

<sup>15</sup> Choncho uza Aisraeli kuti, 'Aliyense wotemberera Mulungu wake alangidwe.

<sup>16</sup> Aliyense wonyoza dzina la Yehova, mlendo ngakhale mbadwa, aphedwe. Gulu lonse la anthu limuponye miyala.

<sup>17</sup> “Ngati munthu wina aliyense achotsa moyo wa munthu mnzake, munthuyo ayenera kuphedwa.

<sup>18</sup> Aliyense wopha chiweto cha mnzake ayenera kulipira china. Moyo kulipa moyo.

<sup>19</sup> Ngati munthu avulaza mnzake, nayenso amuchite zomwe wachitira mnzakeyao:

<sup>20</sup> kuthyola fupa kulipira kuthyola fupa, diso kulipira diso, dzino kulipira dzino. Monga momwe anavulazira mnzake, amuvulaze chimodzimodzinso.

<sup>21</sup> Aliyense wopha chiweto cha mnzake, alipire chiweto china, koma aliyense wopha munthu ayenera kuphedwa.

<sup>22</sup> Lamulo la mlendo ndi mbadwa ndi limodzi lomweli. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.”

<sup>23</sup> Pamenepe Mose anawuza Aisraeli zimenezi, ndipo iwo anatulutsira munthu wotembererayo kunja kwa msasa ndi kumugenda miyala. Aisraeli anachita zimene Yehova analamula Mose.

## 25

### *Za Chaka Chopumula*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose pa phiri la Sinai kuti,

<sup>2</sup> “Yankhula ndi Aisraeli ndipo uwawuze kuti, ‘Mukadzalowa m’dziko limene ndikukupatsani, nthakayo iyenera kumakasunga Sabata la Yehova.

<sup>3</sup> Pa zaka zisanu ndi chimodzi muzikalima minda yanu, ndipo kwa zaka zisanu ndi chimodzi muzikasadza mitengo yanu ya mpesa ndi kuthyola zipatso zake.

<sup>4</sup> Koma chaka chachisanu ndi chiwiri ndi chaka choti nthaka ipume, chaka cha Sabata la Yehova. Musalime m'minda yanu kapena kusadza mitengo yanu ya mpesa.

<sup>5</sup> Musakolole zimene zinamera zokha m'munda mwanu. Musakakolole kapena kuthyola mphesa za m'mitengo imene simunasadze. Chaka chimenechi n'choti nthaka ipumule.

<sup>6</sup> Chaka chimene nthakayo ipumula mudzakhala ndi chakudya chokwanira inuyo, akapolu anu aamuna ndi aakazi, antchito ndi alendo okhala nanu.

<sup>7</sup> Ziweto zanu pamodzi ndi nyama za m'dziko lanu zizidzadya zipatso za m'nthaka.

### *Chaka Chokondwerera Zaka Makumi Asanu*

<sup>8</sup> "Muzichotsera Masabata asanu ndi awiri a zaka, ndi kuchulukitsa zaka zisanu ndi ziwiri kasanu ndi kawirinso kuti Masabata asanu ndi awiri a zakawo akwane zaka 49.

<sup>9</sup> Ndipo pa tsiku la khumi la mwezi wachisanu ndi chiwiri mulize lipenga mofuwula. Tsiku lochita mwambo wopepesera machimo muziliza lipenga m'dziko lanu lonse.

<sup>10</sup> Mupatule chaka cha makumi asanu, ndipo mulengeze kuti pakhale ufulu m'dziko lonse kwa onse amene ali m'menemo. Kwa inu chakachi chidzakhala choyimba lipenga la chikondwerero. Aliyense wa inu adzayenera kubwerera

pa munda wake, ndipo aliyense wa inu adzabwerera ku fuko lake.

<sup>11</sup> Kwa inu chakachi chidzakhaladi chaka choyimba lipenga kukondwerera zaka makumi asanu. Pa chaka chimenechi musadzale kanthu ndipo musakolole mbewu zomera zokha kapenanso kuthyola mphesa pa mitengo yosasadzira.

<sup>12</sup> Chimenechi ndi chaka chokondwerera zaka makumi asanu. Choncho chikhale chaka chopatulika kwa inu. Muzidya zokhazo zimene zakololedwa m'minda.

<sup>13</sup> " 'Chaka chimenechi ndi choliza lipenga, kukondwerera zaka makumi asanu, ndipo aliyense abwerere pa malo ake.

<sup>14</sup> " 'Ngati unagulitsa kapena kugula malo ako kwa mnzako wa m'dzikomo, pasakhale kuchenjeretsana.

<sup>15</sup> Ugule kwa mnzako potsata chiwerengero cha zaka zimene zatha kuyambira pa chikondwerero cha chaka cha makumi asanu chapita. Ndipo mnzakoyo akugulitse potsata chiwerengero cha zaka zokolola zomwe zatsala.

<sup>16</sup> Zaka zikakhala zochuluka, uwonjezere mtengo, ndipo zaka zikakhala zochepa, uchepetse mtengo, pakuti chimene iye akukugulitsa ndi zaka zokolola.

<sup>17</sup> Musachenjeretsane koma muope Mulungu wanu. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

<sup>18</sup> " 'Tsatirani malangizo anga ndipo mverani mosamala malamulo anga ndipo mudzakhala m'dzikomo mwamtendere.

**19** Ndipo nthaka idzakupatsani zipatso zake. Mudzadya mpaka kukhuta ndiponso mudzakhala m'dzikomo mwamtendere.

**20** Mwina n'kafunsa kuti, 'Kodi chaka chachisanu ndi chiwiri tidzadya chiyani ngati sitidzala kapena kukolola mbewu zathu?'

**21** Ine ndidzatumiza madalitso ambiri chaka chachisanu ndi chimodzi moti nthaka yanu idzabala zinthu zokwanira kudya zaka zitatu.

**22** Pamene mukudzala chaka chachisanu ndi chitatu, muzidzadya chakudya chogonera ndipo mudzapitirira kudya mpaka nthawi yokolola m'chaka chachisanu ndi chinayi.

**23** " 'Malo asagulitsidwe mpaka tuyaya chifukwa dzikolo ndi langa. Inu ndinu alendo okhala ndi Ine.

**24** Malo onse amene ali m'manja mwanu mudzalole kuti amene anakugulitsani awawombole.

**25** " 'Ngati Mwisraeli mnzanu wasauka nagulitsako gawo lina la malo ake, m'bale wake wapaphata abwere kudzawombola malo amene m'bale wakeyo wagulitsa.

**26** Koma ngati munthuyo alibe wachibale woti n'kuwombola malowo koma pambuyo pake iye mwini n'kulemera ndi kupeza zokwanira kuwombolera, awombole malowo.

**27** Awerengerane zaka kuyambira pamene anagulitsa mundawo ndipo amubwezere amene anagulayo ndalamu zimene akanayenera kuziperekwa mpaka chaka chokondwerera zaka makumi asanu. Atatero angathe kubwerera pa malo ake.

**28** Koma ngati sakhala nazo zokwanira kuti amubwezere amene anagula malowo, gawo limene anagulitsalo lidzakhala m'manja mwa munthu amene anagulayo mpaka chaka chokondwerera zaka makumi asanu. Malowo adzabwezedwa chaka chimenechi, ndipo iye adzatha kubwerera pa malo ake.

**29** "Ngati munthu agulitsa nyumba ya mu mzinda umene uli mu linga, angathe kuyiwombola nyumbayo chisanathe chaka chathunthu chigulitsire. Mu nthawi imeneyi wogulitsayo atha kuyiwombola.

**30** Ngati nyumbayo siwomboledwa chisanathe chaka chimodzicho, nyumbayo idzakhala ya amene anagulayo ndi zidzukulu zake mpaka muyaya. Sidzabwezedwano kwa mwini wake m'chaka chokondwerera zaka makumi asanu.

**31** Koma nyumba za m'mizinda yosazingidwa ndi linga ziwomboledwe monga mmene achitira ndi minda ya m'dzikomo.

**32** "Alevi ali ndi ufulu owombola nyumba zaho za m'midzi yaho nthawi ina iliyonse.

**33** Koma ngati Mlevi sawombola nyumba imene inagulitsidwa m'mudzi mwake, ndiye kuti idzabwezedwe m'chaka choliza lipenga pokondwerera zaka makumi asanu, popeza nyumba zimenezi zili m'midzi ya Alevi ndi yaho pakati pa Aisraeli.

**34** Koma malo owetera ziweto a m'midzi yahoyo sayenera kugulitsidwa. Awa ndi malo awo mpaka muyaya.

**35** "Ngati m'bale wako akhala wosauka kuti sangathe kudzisamalira yekha, umuthandize.

Ukhale naye ngati mlendo kapena ngati munthu amene ukhala naye kwa kanthawi.

<sup>36</sup> Usalandire chiwongoladzanja chilichonse kuchokera kwa iye kapena kuwonjezerapo kan-thu kena, koma uziopa Mulungu kuti m'bale wakoyo akhale nawe.

<sup>37</sup> Musakongoze mnzanu ndalamu kuti mu-landire chiwongoladzanja, kapena kumugulitsa chakudya kuti mupeze phindu.

<sup>38</sup> Ine ndine Yehova Mulungu wanu, amene nd-inakutulutsani m'dziko la Igupto kuti ndikupat-seni dziko la Kanaani ndi kuti ndikhale Mulungu wanu.

<sup>39</sup> “Ngati m'bale wanu asauka ndipo adzigu-litsa yekha kwa inu, musamugwirits e ntchito ngati kapolo.

<sup>40</sup> Akhale ngati wantchito kapena ngati mlendo. Akugwirireni ntchito mpaka chaka chokondwerera zaka makumi asanu.

<sup>41</sup> Kenaka iye ndi ana ake achoke, ndipo apite ku fuko lake ndi kubwerera ku malo a makolo ake.

<sup>42</sup> Chifukwa Aisraeli ndi atumiki anga amene ndinawatulutsa m'dziko la Igupto, asagulitsidwe ngati akapolo.

<sup>43</sup> Musawalamulire mwankhanza koma wopani Mulungu wanu.

<sup>44</sup> “Kunena za akapolo aamuna ndi aakazi, amenewa mungathe kuwagula kuchokera kwa mitundu ya anthu imene yakuzungulirani.

<sup>45</sup> Mungathenso kugula akapolo kuchokera kwa alendo amene akukhala nanu kapena ku-chokera ku mabanja amene mukukhala nawo

amene ndi mbadwa za m'dziko lanu. Iwowa akhoza kukhala akapolo anu.

**46** Akapolowo mungathe kuwasiya m'manja mwa ana anu inu mutafa kuti akhale cholowa chawo moyo waho wonse. Koma musawala-mulire mwankhanza Aisraeli anzamu.

**47** “Ngati mlendo kapena munthu amene akukhala nanu kwa kanthawi kochepa alemera ndipo mmodzi wa abale anu amene akukhala naye pafupi n'kusauka, nadzigulitsa yekha kwa mlendo amene akukhala pakati panuyo kapena kwa mmodzi wa fuko la munthu wongokhala pafupi nayeyo,

**48** wodzigulitsayo ali ndi ufulu wowomboledwa. Mmodzi mwa abale ake angathe kumuwombola:

**49** amalume ake kapena mwana wa amalume ake, kapena wachibale wa mu fuko lake. Kapena ngati iye mwini alemera, atha kudziwombola yekha.

**50** Iye pamodzi ndi munthu amene anamugulayo awerengerane kuyambira chaka chimene anadzigulitsa kwa iyeyo mpaka chaka chokondwerera zaka makumi asanu. Mtengo wodziwombolera ukhale wofanana ndi zakazo. Ndipo nthawi imene anali ndi mbuye wakeyo iwerengedwe ngati nthawi ya munthu wantchito.

**51** Ngati patsala zaka zambiri, iye ayenera kulipira mtengo woposera umene anamugulira.

**52** Ngati kwatsala zaka zochepa kuti ifike nthawi ya chaka chokondwerera zaka makumi asanu, iye awerengerane ndi mbuye wake, ndipo

apereke ndalama za zowomboledwera molingana ndi zaka zotsalazo.

<sup>53</sup> Azikhala naye ngati wantchito wolembedwa chaka ndi chaka. Ndipo muonetsetse kuti mbuye wakeyo sakumulamulira mwankhanza.

<sup>54</sup> “Ngakhale munthuyo atapanda kuwomboledwa mwa njira zimenezi, iye ndi ana ake ayenera kumasulidwa m’chaka chokondwerera zaka makumi asanu,

<sup>55</sup> pakuti Aisraeli ndi atumiki anga. Iwo ndi atumiki anga amene ndinawatulutsa m’dziko la Igupto. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

## 26

### *Mphotho ya Kumvera*

<sup>1</sup> “Musadzipangire mafano ndipo musayimike chifanizo chosema kapena mwala woti mudzipembedza. Musayike mwala wosema m’dziko mwanu kuti muziwugwadira. Ine ndine Yehova Mulungu wanu.

<sup>2</sup> “Muzisunga Masabata anga ndipo muzilemekeza malo anga wopatulika. Ine ndine Yehova.

<sup>3</sup> “Mukamayenda motsata malangizo anga ndi kumvera mosamalitsa malamulo anga,

<sup>4</sup> ndidzakupatsani mvula pa nyengo yake. Nthaka yanu idzabala zokolola zake, ndipo mitengo ya m’munda idzabala zipatso zake.

<sup>5</sup> Mudzakhala mukupuntha tirigu mpaka nthawi yothyola mphesa, ndipo mudzakhala mukuthyola mphesa mpaka nthawi yodzala.

Mudzadya chakudya chanu mpaka kukhuta ndipo mudzakhala m'dziko lanu mwamtendere.

<sup>6</sup> “Ndidzabweretsa mtendere m'dziko lanu, ndipo muzidzagona popanda wokuopsezani. Ndizachotsa nyama zakuthengo zoopsa m'dziko mwanu, ndipo m'dzikomo simudzakhala nkhondo.

<sup>7</sup> Mudzapirikitsa adani anu, ndipo mudzawagonjetsa ndi lupanga pamaso panu.

<sup>8</sup> Anthu asanu mwa inu adzapirikitsa anthu 100, ndipo anthu 100 mwa inu adzathamangitsa anthu 10,000, ndipo adani anuwo mudzawagonjetsa ndi lupanga.

<sup>9</sup> “Ndidzakukumbukirani ndi kukupatsani ana ambiri ndi kukuchulukitsani. Ndidasunga pangano langa ndi inu.

<sup>10</sup> Mudzakhala mukudyabe chakudya chogonera ndipo mudzachotse chakudyacho m'nhokwe kuti mupezemo malo woyika chakudya china chatsopano.

<sup>11</sup> Ndidzakhala pakati panu, ndipo sindidzayipidwa nanu.

<sup>12</sup> Ine ndidzayendayenda pakati panu ndipo ndidzakhala Mulungu wanu. Inu mudzakhala anthu anga.

<sup>13</sup> Ine ndine Yehova Mulungu wanu amene ndinakutulutsani m'dziko la Igupto kuti musakhalenso akapolo a Aigupto. Ndinadula mipiringidzo ya goli lanu ndi kukuthandizani kuti muziyenda momasuka.

**14** “ ‘Koma mukadzapanda kundimvera ndi kuphwanya malamulo anga onsewa,

**15** ndipo ngati mudzanyoza malangizo anga ndi kunyansidwa ndi malamulo anga, ndi kulephera kumvera zonse zimene ndakulamulani, ndi kuswa pangano langa,

**16** Ine ndidzakuchitirani izi: ndidzabweretsa zoopsa zadzidzidzi monga chifuwa chachikulu chowondetsa ndiponso malungo amene adzawononga maso ndi kufowoketsa moyo wanu. Mudzangovutika kudzala mbewu zanu chifukwa adani anu adzazidya.

**17** Ndidzakufulatirani, koteru kuti adani anu adzakugonjetsani. Odana nanu adzakulamulirani ndipo inu muzidzagothawa popanda wokupirikitsani.

**18** “ Ngati simudzandimvera mutaona zonsezi, ndidzakulanganinso mochulukitsa kasanu ndi kawiri chifukwa cha kuchimwa kwanu.

**19** Ndidzathyola mphamvu zanu zimene mukunyadirazo, ndipo ndidzasandutsa mitambo kuti ikhale yowuma ngati chitsulo, ndiponso nthaka yanu kuti ikhale ngati mkuwa.

**20** Mphamvu zanu zidzapita pachabe chifukwa nthaka yanu sidzabala kanthu, ngakhale mitengo yake sidzabala zipatso zake.

**21** “ Ngati mudzapitirira kutsutsana nane ndi kukana kundimvera, ndidzachulukitsa masautso anu kasanu ndi kawiri molingana ndi machimo anu.

**22** Ndidzabweretsa zirombo zolusa pakati panu, ndipo zidzakulandani ana anu ndi kuwononga ng’ombe zanu. Choncho zidzachepetsa

chiwerengero chanu kotero kuti m'njira mwanu simudzapita anthu.

<sup>23</sup> “Mukadzapanda kutembenukira kwa Ine ngakhale nditakulangani motere, ndi kumachitabe zotsutsana ndi Ine,

<sup>24</sup> Ine mwini ndidzalimbana nanu, ndipo ndidzakulangani mochulukitsa kasanu ndi kawiri chifukwa cha machimo anu.

<sup>25</sup> Ndipo ndidzabweretsa lupanga pa inu ndi kukulangani chifukwa chophwanya pangano langa. Mukadzasonkhana m'mizinda yanu, ndidzatumiza miliri pakati panu ndipo ndidzakuperekani m'manja mwa adani anu.

<sup>26</sup> Ndikadzachepepsa buledi wanu, akazi khumi adzaphika buledi wawo mu uvuni umodzi, ndipo adzakugawirani bulediyo pang'onopang'ono. Choncho mudzadya koma wosakhuta.

<sup>27</sup> “Mukadzapanda kundimvera ngakhale nditakulangani motere, ndi kumatsutsanabe ndi Ine,

<sup>28</sup> pamene po ndidzalimbana nanu mwaukali, ndipo Ine mwini ndidzakulangani mochulukitsa kasanu ndi kawiri chifukwa cha kuchimwa kwanu.

<sup>29</sup> Mudzadya ana anu aamuna ndiponso mudzadya ana anu aakazi.

<sup>30</sup> Ine ndidzawononga malo anu opembedzera mafano a ku mapiri. Ndizagwetsa maguwa anu ofukizira lubani, ndipo ndidzawunjika pamodzi mitembo ya mafano anu wopanda moyowo, ndipo ndidzanyansidwa nanu.

<sup>31</sup> Ndidzasandutsa mizinda yanu kukhala mabwinja ndi kuwononga malo anu wopatulika.

Sindidzakondweranso ndi fungo lokoma la zopereka zanu.

<sup>32</sup> Ndiddawononga dziko kotero kuti adani anu m'menemo adzadabwa.

<sup>33</sup> Ndiddakubalalitsani pakati pa mitundu ina ya anthu ndipo ndidzasolola lupanga langa ndi kukupirikitsani. Dziko lanu lidzawonongedwa, ndipo mizinda yanu idzasanduka mabwinja.

<sup>34</sup> Nthawi imeneyo nthaka idzasangalalira kuyipumitsa kwake nthawi yonse imene idzakhala yosalimidwa, pamene inu mudzakhala muli m'dziko la adani anu. Pa nthawi imeneyo dziko lidzapumula ndi kukondwerera kulipumuza kwake.

<sup>35</sup> Nthawi zonse pamene dzikolo lidzakhala lopanda anthu, nthaka idzapumula. Mpumulo umenewu udzakhala umene nthakayo sinapumulepo pa nthawi zimene inu munkapumula muli m'dzikomo.

<sup>36</sup> "Kunena za amene adzatsale, ndidzayika mantha m'mitima mwawo m'dziko la adani awo kotero kuti adzathawa ngakhale mtswatswa wa tsamba lowuluka ndi mphepo. Adzathawa ngati akuthawa lupanga, ndipo adzagwa pansi ngakhale padzakhale wopanda kuwapirikitsa.

<sup>37</sup> Iwo adzaphunthwitsana ngati akuthawa nkhondo, ngakhale padzakhale popanda wowapirikitsa. Choncho simudzatha kuyima pamaso pa adani anu.

<sup>38</sup> Mudzatheratu pakati pa mitundu ya anthu. Dziko la adani anu lidzakudyani.

<sup>39</sup> Ngakhale iwo amene adzatsale adzatheratu m'dziko la adani awo chifukwa cha machimo awo ndi machimo a makolo awo.

**40** “Tsono adzawulula machimo awo ndi machimo a makolo awo, kusakhulupirika kwavo ndi mayendedwe awo otsutsana nane,

**41** zomwe zinandipangitsa kuwafulatira ndi kuwapereka m'manja mwa adani awo. Ndipo mitima yawo yowumayo ikadzadzichepetsa ndi kuvomera kulangidwa chifukwa cha machimo awo,

**42** Ine ndidzakumbukira pangano langa ndi Yakobo, pangano langa ndi Isake, pangano langa ndi Abrahamu. Ndidzakumbukiranso dzikolo.

**43** Pakuti adzasiya dziko lawo lopanda anthu, nthaka idzakondwerera zaka zake zoyipumuza pamene iwo kudzakhala kulibe. Koma adzalangidwa chifukwa cha machimo awo popeza anakana malamulo anga ndipo mitima yawo inkayipidwa nawo malangizo anga.

**44** Komabe ngakhale adzachite zonsezi ali m'dziko la adani awo, Ine sindidzawakan kapena kuyipidwa nawo kwakuti n'kuwawononga kwathunthu ndi kuthetsa pangano langa ndi iwo. Ine ndine Yehova Mulungu wawo.

**45** Koma powachitira chifundo, ndidzakumbukira pangano langa ndi makolo awo amene ndinawatulutsa m'dziko la Igupto mitundu ina ikuona kuti Ine ndikhale Mulungu wawo. Ine ndine Yehova.”

**46** Amenewa ndi malamulo ndi malangizo amene Yehova anawayika pakati pa Iye mwini ndi Aisraeli pa Phiri la Sinai kudzera mwa Mose.

*Kuwombola Zomwe ndi za Yehova*

<sup>1</sup> Yehova anawuza Mose kuti,

<sup>2</sup> "Yankhula ndi Aisraeli ndipo uwawuze kuti,  
'Ngati munthu anachita lumbiro lapadera loti  
adzapereka munthu mnzake kwa Yehova ndipo  
akufuna kuti amuwombole,

<sup>3</sup> mtengo wake ukhale masekeli a siliva  
makumi asanu, molingana ndi kawerengedwe  
ka ku Nyumba ya Mulungu, ngati munthuyu ndi  
wamwamuna wa zaka zapakati pa 20 ndi 60.

<sup>4</sup> Ndipo ngati ndi wamkazi, mtengo wake  
ukhale masekeli makumi atatu.

<sup>5</sup> Mtengo wa munthu wamwamuna wa zaka  
zapakati pa zisanu ndi makumi awiri ukhale  
masekeli makumi awiri ndipo munthu wamkazi  
ukhale masekeli khumi.

<sup>6</sup> Ngati ndi munthu wamwamuna wa pakati  
pa mwezi umodzi ndi zaka zisanu, mtengo wa  
munthu wamwamuna ukhale masekeli asanu a  
siliva ndipo ngati ndi wamkazi, ukhale masekeli  
atatu a siliva.

<sup>7</sup> Ngati ndi munthu wa zaka makumi asanu  
ndi limodzi kapena kuposerapo, mtengo wa  
wamwamuna ukhale masekeli khumi ndi asanu,  
ndipo wamkazi ukhale masekeli khumi.

<sup>8</sup> Ngati munthu amene anachita lumbiro  
ndi wosauka kwambiri kuti sangathe kulipira  
ndalamu zimenezo, abwere ndi munthu wop-  
erekedwa uja kwa wansembe, ndipo wansem-  
beyo ayike mtengo woti munthu wolumbirayo  
angathe kulipira.

<sup>9</sup> " 'Ngati chimene anachitira lumbiro kuti  
apereke ndi nyama imene amapereka kukhala

nsembe kwa Yehova, zonse zimene amapereka kwa Yehova n'zopatulika.

**10** Munthu asasinthanitse ndi ina kapena kupereka ina yabwino m'malo mwa yoyipa, kapena yoyipa m'malo mwa yabwino. Ngati asinthsitsa nyama ina m'malo mwa ina, nyamayo pamodzi ndi inzake wasinthsitsayo zikhala zopatulika.

**11** Ngati chimene anachitira lumbiro ndi nyama yodetsedwa, nyama imene siloledwa kuyipereka kukhala nsembe kwa Yehova, nyamayo abwere nayo kwa wansembe,

**12** ndipo wansembeyo atchule mtengo wake poona ngati ndi yabwino kapena ndi yoyipa. Mtengo umene wansembe atchule ndiwo udzakhale mtengo wake.

**13** Ngati mwini wakeyo akufuna kuwombola nyamayo, awonjezere pa mtengo wake wa nyamayo chimodzi mwa zigawo zisanu zamtengowo.

**14** “Ngati munthu apereka nyumba yake kuti ikhale yopatulika kwa Yehova, wansembe atchule mtengo wake poona ngati ndi yabwino kapena ndi yoyipa. Mtengo umene wansembe atchule ndiwo udzakhale mtengo wake.

**15** Ngati munthu amene wapereka nyumbayo afuna kuiwombola nyumbayo, awonjezere pamtengo wake wa nyumbayo, limodzi mwa magawo asanu amtengowo. Ndipo nyumbayo idzakhalanso yake.

**16** “Ngati munthu apereka kwa Yehova mbali ina ya malo a makolo ake, mtengo umene awuyike ukhale wolingana ndi mtengo wa

mbewu zimene zimadzabzalidwamo. Zikhale mbewu za barele za makilogalamu makumi awiri ndipo mtengo wake ukhale masekeli makumi asanu.

<sup>17</sup> Ngati munthu apereka munda wake kuyam-bira chaka chokondwerera zaka makumi asanu, mtengo wake ukhale umene unakhazikitsidwa.

<sup>18</sup> Koma ngati apereka mundawo chaka chokondwerera zaka makumi asanu chitapita, wansembe adzatchula mtengo molingana ndi zaka zomwe zatsala kuti chifike chaka china chokondwerera zaka makumi asanu, ndipo mtengo wake udzakhala wotsikirapo.

<sup>19</sup> Ngati munthu amene waperekwa munda afuna kuuwombola, ayenera kuwonjezera pa mtengo wake wa mundawo, limodzi mwa magawo asanu a mtengowo. Ndipo mundawo udzakhalanso wake.

<sup>20</sup> Koma ngati sawuwombola mundawo, kapena ngati waugulitsa kwa munthu wina, mundawo sudzawomboledwanso.

<sup>21</sup> Mwini mundawo akawusiya m'chaka chokondwerera zaka makumi asanu ndiyе kuti mundawo udzakhala wopatulika monga woperekedwa kwa Yehova: udzakhala munda wa ansembe.

<sup>22</sup> “Ngati munthu apereka kwa Yehova munda umene anagula, umene si malo a makolo ake,

<sup>23</sup> wansembe atchule mtengo wake kufikira pa chaka chokondwerera zaka makumi asanu, ndipo munthuyo aperekwa ndalamu zokwanira mtengo wake pa tsikulo monga ndalamu zopatulika kwa Yehova.

<sup>24</sup> Pa chaka chokondwerera zaka makumi

asanu, mundawo udzabwezedwa kwa munthu amene anawugulitsayo, amene malowo anali ake.

<sup>25</sup> Potchula mtengo uliwonse wansembe awerengere molingana ndi mtengo wa sekeli wa ku Nyumba ya Mulungu: magera makumi awiri pa sekeli imodzi.

<sup>26</sup> “Koma pasapezeke munthu woperekwa mwana woyamba kubadwa wa nyama, popeza mwana woyamba kubadwa ali kale wa Yehova, kaya ndi ng’ombe kapena nkhosa, zimenezi ndi za Yehova.

<sup>27</sup> Ngati ili nyama yodetsedwa, ayiwombole pa mtengo umene wansembe wawuyika, ndi kuwonjezeranso pa mtengo wake wa nyamayo, limodzi mwa magawo asanu amtengowo. Ngati sayiwombola, igulitsidwe pa mtengo umene wansembe awuyike.

<sup>28</sup> “Koma chinthu chilichonse choperekedwa kwa Yehova, kaya ndi munthu, nyama, kaya ndi malo a makolo, chimenechi chisagulitsidwe kapena kuwomboledwa. Choperekedwa kwa Yehova motere n’chopatulika kwambiri.

<sup>29</sup> “Munthu amene waperekedwa kotheratu sangawomboledwe. Munthuyo ayenera kuphedwa.

<sup>30</sup> “Chakhumi chilichonse chochokera m’dziko, kaya ndi tirigu wochokera m’nthaka kapena chipatso cha m’mitengo ndi za Yehova. Chimenecho ndi chopatulika kwa Yehova.

<sup>31</sup> Ngati munthu afuna kuwombola chakhumi chilichonse, awonjezere pamtengo wake chimidzi mwa zigawo zisanu za mtengowo.

**32** Chakhumi cha ng'ombe ndi nkhosa, kapena kuti nyama iliyonse ya khumi imene m'busa wayiwerenga idzakhala yopatulikira kwa Yehova.

**33** Palibe amene adzaloledwa kusankha nyama yomwe ili yabwino kapena kusinthitsa. Ngati asinthitsa, nyamayo pamodzi ndi inzakeyo zidzakhala zopatulika ndipo sangaziwombole.' "

**34** Amenewa ndi malamulo amene Yehova anamupatsa Mose pa Phiri la Sinai kuti awuze Aisraeli.

**Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu  
Chichewa Chalero**  
**Chichewa: Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu  
Chichewa Chalero (Bible) of Malawi**

copyright © 2016 Biblica, Inc.

Language: Chichewa

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open God's Word in Contemporary Chichewa™

Copyright © 2002, 2016 by Biblica, Inc.

"Biblica" is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Used with permission. All rights reserved worldwide.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and open.bible" Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-11-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 16 Nov 2021

f540eb34-4377-5601-9dcf-0a053d172faa